Ն 5737 1904 ԱՊՐԻԼ 3 ՀՈՒՄԱՍ ԷՐԹԵՍԻ 1322 ՄՈՒՀԱՐԻՄ 29 ԵՒՐՄԻՆՃԻ ՄԷՆԷ

20 ԲԱՐՍ

ՃԷՐԻՏԷԻ ՇԱՐԳԻՅԷ

20 ԲԱՐՍ

1877 ՍԷՆԷՍԻՆՏԷ ԹԷՍԻԽՍ ՕԼԸՆՄԸՇ ՏԸՐ

ԱԳՕՆԷ ՓԻՏԱՔԼԱՐԸ

	12 այբդ	6 այբդ	3 այբդ
ԻԹԱՆՊՈԼ	140 ղրշ.	70 ղրշ.	40 ղրշ.
ԹԱՇՐԱ	150 »	80 »	45 »

Մէջբերիչէ 20 ղրշ.-ական

ԲՈԼԻՍԻԳԻՏԷ ՄԻԼԼԻՏԷ ԹԻՒՃԱՌԻՏԷ ՍԱՐՐԱՖԻՏԷ ՎԷ ԻԼՄԻՏԷ

صاحب امتیاز: جیوه لکیان

ԵԷՎՄԻ ԿԱԶԷԹԱ (جریدهٔ شرقیه (۱۲۹۳ سنه‌سنده تاسیس اولنمشدر)

DJERIDEI-CHARKIE FONDÉ EN 1877

ԻԼԱՆԱՔ ՓԻՏԱՔԼԱՐԸ

Լինելի, Շնչի վէ Ցիւնէի սակիքէ ղրշ. 5
Կիւնէի սակիքէ սաքիրը » 3

Իսարէխանէի Սիրանոլուսա Գազը Ալի Եւսաֆէնիէ նումէրո 20. Ճիվէլէկեան մաթպասասընա սաը։ Քեսքիքէի մէվսում հագգընա կազէթանըն սահիպ վէ մէսուլը ՏԻԳՐԱՆ ՃԻՎԷԼԷԿԵԱՆ միւրաճաաթ օլունա։
Մէվսումը նաքիսյա սահիր պէնալէր մէճմանէն գազալ օլունճագ վէ սէրմ օլունմայան էվրագ իսաէ օլունմայճագ։

ԿԻՒՆԼԻՒՓ ՀԱՎԱՏԻՍ

Տիւն կէչէ ալընան խուսուսի Թէլէկրաֆլար՝ Ճաբօն ֆիլոսոֆընէն՝ բէնճէնպիւ կիւնիւ Թէքրար Բօրթ-Արթիւրի Թօրա ԹուԹաղը խապէրինի կէթիրիյօրլար։ Պու Թօրաթէյի «Բէթրօբաւլովօ»ղզրհլըսընէն պաթմասընան սոնրա վուգաս պուլմըշ իսէ ան, հէնուզ Բաֆիրլաթ հոգ սաը։ Անճագ էն սոն Թէլէկրաֆլար միանգամայնընան, Բօրթ-Արթիւրին առնա ուզուն միւսաէթ մուգավէմէթ իսէմէյէճէկի անլաշըլըյոր։

Միւնթէհի Շարգ գօմանանլըղընա Թայն օլունան ամիրալ Սգրիալօֆ՝ Բէթրապաւլովա պէքլէնմէքսէ սիր քի, օրայա կէլիր կէլմէզ Միւնթէհի Շարգա միւթէվէճճիհէն հարէքէթ իսէճէք սիր։

Պիր գար ֆուրթունասը Բասգալա կէճէսինէ Պլակովէշչենսքէն Խապարօվսքա կիւէն չըմնաքէր խաթրը խաբրդէսէ իթմիշ սիր։ Հէման Թամիրաթա միւպաղէթի օլընմըշ սաը։

Բասգալա կէճէսի (10 ապրիլ) ճաբանլըլար Թարաֆընան պիր հիւճում վուգու պալանաղընա հեր քէս պէքլիյոր իմիշ։ Պու սէպէպլէ գուլէնին միւսաֆէսը իչին չեսաէթի վէ հիսսի Թէսպիրլէր էթմիշլա օլընմըշ իսէ։ Ամիրալ Մագարօֆ՝ Բասգալա կէճէսինի պիր նէօվպէթ սանանալընան կէնէրմիշ սիր։ Բասգալա կէճէսի իճրա օլունան սիրը բուհանի էսնասընա, քիլիսէնին բէնճէրելէրի սիյահ բէրաելէրլէ գաբլանմըշ, վէ գիրաքն խարճանն անլաշըլմասընա սէյանան վէրիլմէմիշ իսէ։

Հավանքն միւսաաէսի վէ Բասգալանանքն Թէեսիրը մէղհէպսի՝ ասքերլէրին մանէվիյէթի իլէրիսինէ պէօյէք պիր Թէեսիր իճրա էյլէմիշ սիր։ Այքէլարա կէթմիշ օլան զըրհլըլարա Թարիսօլար՝ լիմանա ավտէր էթմէլլեր սիր։

«Բուսքի Վիբաօմօսթի» կազէթասը՝ մահարէպէնին մանէքպ օլասուզը մէսարիֆի Թէգդիգ իսէրէք, Մանչուրիաէ պուլընան 300,000 նէֆերլիք օրասուընդն մահաֆազասը մէսարիֆինի եէվմիյէ 30 միլիոն ռուպլի Թահմին իսիյօր։

ՏԱԽԻԼԻՑԷ

Սելամլըգ ալայը սիւն Համիտիյէ ճամիսինան իճրա պուրըլմըշ սաը։

Բէսմը մէղքիւրը Թէմաչա էթմէք իւզրէ սաբրեի մահասուսեաէ Տերսաաէթ Աւսթրիա սէֆիրի իւլե մախասուսը վէ սէֆարէթ պաշ Թերճէմանը վէ քէսթիլլերասէն պիր գաֆ վէ իքի բէֆիրէ, Ինկիլթէրա սէֆարէթի աֆանդէ միւիթեբի վէ լորա Լուլիքի, Եւլզուայը Մ. Մոլվիդ վէ սէֆարէթ քէսթիլլերինասէն պիրի իւլե իքի բէֆիրէ, Տուլունը Ուսմանիյէ Սամանիյասէ Ֆրանսըզ սանինը վէքիլի գամանան Պերժէ վէ Թերճէմանը, Գուլիարիսթանդն Տերսաաէթի գաբու քէթխիւսասը Մ. Նաշէվիչ, Բուսքա սէֆարէթի մայեթ վաբօրը գաղէթանընան պիր գաֆ իւլե մասասասը վէ պիր բեֆիրէ, Ֆրանսա սէֆարէթի մայեթ վաբօրը գաղէթանընան պիր գաֆ իւլե Ֆրանսա մարգիլերինասէն Մ. Բանանէյէ վէ մասասասը, վէ սէտա իւզերինաէ 80 գասասը էճնէպի հաղրը պուլընմըշլար, վէ լոգմ կէլենլեր պէվասէրէա իւլէֆիքէթ Եահանէյէ նակլ օլմուշլար սաը։

Սեսա իւզերինաէ պուլընան Աւսթրիա սէյահէյիյինասէն 80 գասասը գէվաֆա՝ չայ, սիկարա վէ պիւսքիի իքրամ օլունմըշ սաը։

Բէսմի. — Ցիւնքի ճումասա կիւնիւ Սելամլըգ բէսմը ալիսինասն սոնրա չայան պուրուլան միւասասէի Սէնիյէ հաղրէթը Բասիլէք իւզերինէ, Սնթրիա վէ Մաճարիսթան սէֆիրը քէսթրէ էասլ. պարօն աբ Դալիս հաղրէթլերի սուրէթը դայրը բէսմիյէսէ հուզուրը չէվքէթմէվֆիսրը հաղրէթը Թահարիսասէ չէրէֆը մէսուլա նաիլ օլմուշ սաը։

Գուլկարիսթան գաբուքէթխիւասասը Նաչէվիչ էֆ. սախի Թարաֆը էչրէֆը հաղրէթը Շէհրիյարիսէն գապուլ պույրուլմագ չերէֆինէ նաիլ օլմուշ սաը։

—Ճիհէթը սաքերիյէհէ լիւզում կէօրիւնէն մահալլերաէ ինչա օլունաճագ գուլէ վէ գարագօլանէլերին ինչասթընա միւթեալլիգ խուսուսաթընա պիր հեյէթը սաքերիյէ Թարաֆընան իյֆասը խուսուսընա իրասէի Սէնիյէ չերէֆսուտուր պույրուլմըշ սաը։

—Սրանթանընի Իզապելա գրալիցասընընա վէֆաթը միւնասէպէթիյլէ, Սօֆիասա իլչ հաֆթամաթէմ Թուլաճագ սաը։

—Բում Բաթրիգ վէքիլի սիւն սապահ Բուսքա սէֆարէթխանէսինէ ազիմէթլէ, Բաթրիգ Եուաքիմ էֆ. Թարաֆընան ամիրալ Մագարօֆընա վէֆաթընան օլայը սէֆիր Մ. Զէնօվիէֆէ պէյանը Թասազիյէթ էթմիշ սիր։

—Բուսքա վէ Ճաբօն մունասէբէսինէ գազազէսէ օլան «Վասիակ» գրուսազէօրինէն սաղ գալան գամպէթան վէ Թաֆիքէսէն պիր գբամը պու սապահ «Գոռմէ» սէֆինէսի իլե Տերսաաէթէ միւվասէլէթ էյլէմիշ սիր։ Բուսքա սէֆարէթխանէսի ապԹաչէ նավալը Եվանֆ մեղքիւր սէֆինէյէ ազիմէթլէ, Զար հաղրէթլերի Թարաֆընան իհսան օլունան Սէն ժորժ նիշանընընն խաչընը գարթան Բուանիէֆէ Թեսլիմ էթմիշ սիր։ Մեղքիւր խաչ՝ Գարաանէնիգ Բուս ֆիլօրը գօմանասանը ամիրալ Սգրիալօֆ Թարաֆընան Տերսաաէթէ կէօնդերիլմիշ սիր։

—Սերեզ մեթրօբօլիսի Կրիկորիոս էֆ. Բում Բաթրիգխանէսի Սինօդ մէճլիսի ազալըզընա նասպ օլունաբ՝ Տերսաաէթէ կէլէճէք օլուպ, ազիմէթինէն էվվել պիր գիճաղէն Թէէսսիսի իչին 1100 լիրա իհսան էյլէմիշ սիր։

—Իրագ արագիսինէն լայզըյլա խաթիճասէ խալիլմէյէրէք մուաթթալ պիր հալէթ գալմըշը ճէհէթլէ, պու պապասէ լազմ կէլէն Թէճարիբլերին էթթիխազընա գարար վէրիլմիշ սիր։

—Էվվաֆը Հիւմայուն Մահմէտիի Թէֆթիշ տաբիսսինին Թամիր վէ Թէֆթիշինէ սարֆ օլունան մէզալընը պիւտժէ տասխիսնասէ Թէսվիյէսի ֆերման պույրուլմըշ սաը։

—Իրան սէֆիրի՝ միւԹէվէֆա ամիրալ Մագարօֆընը զէվճէսինէ պիր Թասազիյէթ Թէլէկրաֆը քէշիսէ էյլէմիշ սիր։

—Իթալիա սէֆիրի էյիլէշիրէք եասթագասան գալգմըշ սաը։

—Պու կիւն եարընը Միհրլի սասասընա միւվասլէթ իսէճէք օլան «Ապտիլ Մէճիտ» գրուազէօրը Հիւմայունընը զապընան վէ էֆրասա վէ միւրեթթեթգաթընը համիլէն լիմանընընան հարէքէթ էթմիշ օլան «Իզմիր» վաբօրը Հիւմայունընընն եվվելքի կիւն մեղքիւր սասյա միւվասէլէթ իսէրէք, օրասա գալէսի Շահանէտէն ըսմը սէլամ իլիա խուրիլիկի վէ վաբօրը Հիւմայուն Քարաքընասն սասի իսասէի սէլամ օլունընընը իշնիրիմիշ սիր։

Զաղընթան վէ էֆրասը մամիսէյհիւմէ 300 լիրա ինանէթ վէ էհսան պույուրըլմամաղա, իշպու իհսանը Շահանէնին չու կիւնէրսաէ եմրը Թէվֆիքը իճրա գէլընճագ սաը։

—Բումանիա հիւքիւմէթի՝ մէվճուա Թիճարէթ սահնամէլէրինի փէսա էթմէք նէյէթինաէ օլասուզընը էճնէպի հիւքիւմէթլէրէ Թեզկիրէ էթմիշ սիր։

—Իրէքֆիլիկինն Թէրագդըսը վէ մէվճուասը մուզիրրեսէն սրի իրէք Թօխուսը իսթիհսալի հագգընասա միւզաքերթաա պուլընմագ իւզրէ Զըրասաթ հեյեթը ֆէնենիյէսի բէիսի սաթուֆ. էրամ էֆ. հաղրէթլերինն Թահթը ըիյասէթինաէ Տուլունը Ուսմանիյէ իսարէսի վէ զըրասաթ հեյեթի ֆէնն մէմուրլարընան միւրեքքեպ պիր գօմիսիօն Թէշքիլ օլունմըշ իսի։ Մեղքիւր գօմիսիօնասա էսիրնէ վէ Խիւասավենիկեար վիլայեթլերի իլե Իզմիր սանճաղընասա օլաբզը կիպի, ուենասաը մեղքիւրեճէ հաղզը էհեմմիյէթ օլան Այտըն վէ Ճէզաիրը Պահրը Սէֆիտ վիլայեթլերինն պիրեր, վէ քեզալիք Ատանա իլե Հալեպ վիլայեթլերինն պիրեր, վէ նէֆսը Թըրապիզօն իլե Օրասու վէ Սամսուն վէ Զաբլանասա վէ Պաֆրա հեվալիսինէ շամիլ օլմագ իւզրէ Թրապիզօն վիլայեթինէ պիր, վէ երզինճանասա պիր իրէք Թէֆթիշ մեմուրը Թայինլէր, մերի իւլ իճրա պուլունան նիզամնամէներն Թէմամըյլա մեվգրի Թաթպիգէ վաղը գարարլաշըրըլմըշ սաը։

—Ամերիգասա քահին Գրամբ ֆապրիգասընա սասթասա 35 պուլուգ մի սիրաթընասա վէ 350 Թանօլզգ 12 գրեմա Թորբիսօ խարասաբասն սեֆինէնին սըրարըյը Թասավվուր օլունբյոր։

—Գէչէն սէնէ կիրասսն ըուսումթ միւասիրլիթինէ, վարիսասը ըուսումիյասէ 100,000 զրուշլըգ պիր ֆապա կէօրիւլմիկի, վէ պունըն պաչըճասա իսթասիթասա բամպուզընն չօղճա վիւրասիրլէ, էն պիրինէի իսրասաթ մահասուլթընասա օլան ֆընարզը կէսմըրիւք բէսմինին ախպ վէ գապալընասէ մինասպա Թէապիրլեր էթթիխազընան իլերի կէլմիկի անլըմըշ սաը։

ԲԱԹՐԻԳԽԱՆԷ ՀԱՎԱՏԻՍԱԹԸ

Բում Բաթրիգի բիւթգ. Եուաքիմ էֆ. հաղրէթլերի՝ Բասգալա միւնասէպէթիյլէ իսասէ գիյարէթ իչին սիւն Բաթրիգխանէյէ կէլմիշ սիր։ Սասթ 8սէ Մայր Եկեղեցի գամբասասը Բաթրիգը միւշարէեյհին վիւրասիրլի պիլմէրմիշ օլուպ, Մայր Եկեղեցինին ճիվարը՝ էրմէնի վէ Բում եհալիսի իլե սօրմուշ իսի։

Բաթրիգը միւշարէեյհ իլը սարասասա, իքինճի արասասա Տիմեթօգա մէթրօբօլիսի Ֆիլարեթօս էֆ. իլե մեՀլիսը միւնթեխիբ սազասընան Անկելոս Եուվանիսիս էֆ., իչիւնճի արասասա Գօզան մէթրօբօլիսի Գօնոթանթինօս էֆ. իլե Բաթրիգխանէ իքինճի մաալահթիկիզասը Սրբրազքի էֆ. պուլընմագասա խուրը։

Եուաքիմ էֆ. Բաթրիգխանէ գաբուսընան, Տ. Ներսէս Եպսկ. իլե Տ. Եղրաս, Տ. Տիրայր, Տ. Սահակ, վէ Տ. Կարապետ վարդապետլեր իլե Բաթրիգխանէ գաբու քէհեասը Արիս էֆ. Ֆէսճեան վէ Մագասա Հարենց էֆ. վէ Բաթրիգխանէ մեմուրիյնի Թարաֆընան իսթիդպալ օլունուպ, եօգարքի սալոնա կէօթիւրիլմիշ վէ օրասա Տ. Մաղաքիա Սրբազան հաղրէթլերի՝ Բում Բաթրիգինի իսթիդպալ վէ գապալընասէ միւնասիպ Թէապիրլեր էթթիխազընան իլերի կէլմիկի անլըմըշ սաը։

Սարբն Գումգասու սիւրբրը Ս. Յարութիւն քիլիսէսինին եէվմը մախասուսը օլաբզընան, Բաթրիգ Սրբազան հաղրէթլերի Ս. Պատարագ Թագոս իսէճէք, վէ մասախսերէն քիլիսէնին պանիսի Պէզճեան Յարութիւն Ամիրանը իսթիրահաթը բուհը իլէն հագգանդիսա տիրի իճրա օլունճագ սաը։

ԹԷԼԷԿՐԱՖ

ԱԺԱՆՍ ՏԸ ԳՕՆՕԹԱՆԹԻՆՕՐԼԸՆ ՊՈՒ ԿԻԻՆ

Էօյլէն վագթը մաթպասաղա Թեպիլ էթմիկի Թելէկրաֆլար սաը։

«ՐԷԹՐՕԲԱՒԼՕՎՕՒ» ԶԸՐՀԼԸՕՐՆԸՆ ՊԱԹՄԱՍԸՆՆ ԹԱՅՍԻԼԱԹԸ ՎԷ ՊԷՕՑԻՒՒ ՐԷՍՍԱՄ ՎԷՐԷԶԱԿԻՆԻՆ ՎԷ ՅԱԹԸ

Բէթերսպուրկ 15 ապրիլ.—Կրանաիւք Պօրիս Վլատիմիրօվիչին՝ քէնարբէերի վէ Զարքն ամուճասը կրանտիւք Վլատիմիր Ալէքսանտրօվիչէ չէքմիկի պիր Թելէկրաֆտա, պիրաաերի կրանտիւք Սերիլ Վլատիմիրովիչ Թարաֆընան «Բէթրօբաւլովօ» զըրհլըսը ֆելճքէթի էանասընան քէնարինինն գուրթուլուսընընա սաիր օլան հիքմայէ նազլ օլընմըշ սաը։ Մեղքիւր զըրհլընընն հավայա ուչասուզընան՝ միւշարէեյհ կրանտիւք Սերիլ՝ սէֆինէնինն կիւվերթէսինէ սիւշմիշ վէ պիր տալկա իլե սիւրիւճիլենիպ տէնիզէ կիթմիշ սիր։ Պատէհու միւշարէեյհ կըրանտիւք սուլյան եիւգիւնէ չըգմագա մուվաֆֆագ օլասուգտան սոնրա, «Պեհմի» նամ Թորբիլ սէֆինէսինէ պալընմըշ սաը։

Թէէմին օլունասուզընա կէօրէ, կրանտիւգ Սիրիին եարալարը՝ միւշարէեյհին Ռուսիայա ավտէթինի իյճազ ԷԹսիրիյօր։

Պու այլն 14ինաէ Լիսաս-Ժանկասան՝ ժէնէրալ Դուրօբաթքին՝ չու Թելէկրաֆը եազմըշ սաը։

«Կրանտիւգ Սիրիի գիյարէթ էթմամ. միւշարէեյհին քէյֆի սուրէթսէ սիր. սիւրաթը պիր սուրէթսէ էյիլէշմեքսէ պուլունյօր։ Եարալարը պիր գաչ կիւն զարֆընասա գաբանանագ ըսրը։»

Պիր էմրնամէի իմբերաթօրի մուճիպինէ, սերայ պիւսժէսինաէ Թասարրուֆաթ պիր միլեսնա պալիզ օլմուշ վէ պու մէպալը խազինէի մալիյէյէ Թէսլիմ օլունանագմըշ։

Զանհուր իսէն պիր չայիայա կէօրէ, պէօյուք բէսսամ Վասիլիվիլսա Վէրէշչակին սախ «Բէթրօ-Բավլովօ» ֆելճքէթինաէ Թելէֆ օլմուշ սաը։

Բէթերսպուրկ 15 ապրիլ (Բէսմի). Բէսամ Վէրէշչակինին է«Բէթրօ-Բավլովօ» սէֆինէսինաէ Թելէֆ օլասուզը Թեհսագգուզ իսիյօր։

Բէթերսպուրկ 15 ապրիլ.— Բուս Թելէկրաֆ Աժանսընընն Բօրթ-Արթիւրաեքի մուխպիրը մախասուսը պէրվէհզը սաթի եասզյօր։

«Պու այլն 12սի կէճէսի պէիմ Թօրբիլ սէֆինէլերիմիզին պիր ֆբրգասը սէնիզէ գալըրմըշ վէ սիւշման Թորբիլ սէֆինելերինէ Թեսասիսի էյլէմիշ օլաբզընասա, պունասա պիր մուհարեպէ վուգու պուլմուշ, վէ պու մուհարեպէ՝ սապահ սասթ 7յէ գասասը սեվամ էթմիշ սիր։ «Պեսթրանդնի» նամ Թորբիլ սէֆինէմիզ՝ բուս սէպէպի իլե սոնսանմանընն գասլան գբամընասա այրըլմըշ օլասուզընասա, իւզերինէ 3 սիւշման Թորբիլ սէֆինէսի հիւճում էթմիշլեր վէ անը պաթբրմըշլար սաը։ «Գայան» նամ գրուազէօր սէֆինէմիզ՝ «Պեսթրանդնի»ներին եարարմընա կէթմիշ օլմաղա, սիւշման գրուազէօր սէֆինելերի չէքիլմիկ կիթմիշլեր սիր։ Պատէհու Ճաբօն ֆիլօ սոնանմասը օրթայա չըգմըշ սաը։ Սասթ 8 բասասելերինասէ սոնանմամըզ՝ լիմանասն հարէքէթ իսասէ, սիւշմանը գաբչլամաղա կիթմիշ օլմաղա, սիւշման կերի չէքիլմիշ սիր։ Լաքին սոնասէ քէսկինկէթի Ճաբօն գուվվէթի օրթայա չըգմըշ, վէ պունընը՝ 16 սասթա պէօյիւք սէֆինանէն միւրեթթեգ օլասուզը կէօրիլմիշ սիր։ Ֆիլօ սոնանմամըզ՝ լիմանասողու հարաքէթի իսասէ, սիւշմանա Թուրքլմագ իչիւն սոսիքը հարպ Թեչքիլ էթմիշ սիր։ Սասթ 10 բասասելերինասէ «Բէթրօ-Բավլովօ» զըրհլըսը ալթընասն պիրսէն պիրսէ պիր բաթլայըշ վուգու պուլուպ, պու եիւզդեն մէղքիւր զըրհլը 2 սասթ գարֆընասա սուլարը իչինասէ գայպ օլմուշ սաը։ «Բոպիեսա» զըրհլըսը՝ սաղ Թարաֆընը օրթա եերինասէն բասնասաար օլարագ, իլերի լիմանասաթ էթմիշ վէ օրասա տէմիր աթմըշ սաը։ Պատէհու սիւշման՝ իքի Թագըմա այրըլմըշ վէ ուճուգ իւզերինասէ գայպ օլմուշ սաը։»

Բէթերսպուրկ 15 ապրիլ(Բէսմի). —Պու այլն 13ի Թարեխի իլե տամիրալ Ալէքսիէֆին Զարա քեշիսէ էթմիկի պիր Թելէկրաֆ տեյօր քի,

«Պու սապահ սասթ 9ը չերեկ կէչերէքսասն էօյլեսէ գասասը, իքի Թագըմ իւզրէ այրըմըշ օլան վէ 14 սասա սէֆինը հարպիյեսէն միւրեթթեգ պուլունան Ճաբօն սոնանմասընընն միանգամայնընան Լիսաս-Թեյանասան Բօրթ-Արթիւրին իսթիհքեամաթընը վէ չեհրինի Թօրա ԹուԹմըշ օլասուզընը քեմալը ինթիրամա Զաթը Հայվէթբէնհիրերինէ արզ ու պէյան էյլէմէք չերեֆի իլե միւշերրեֆ օլասյորըմ։ Տիւշման՝ 185 Թանէ կիւլլե աթմըշ սաը։ Ֆիլօ սոնանմամըզ՝ «Բոպիեսա» զըրհլըսընընն վէ մէթերիսլերինն աթէշլի իլե միւսաֆա իսթիսթիկի հալաէ չեսիսէն մուգապէլէ էթմիշ սիր։

«Սահէլ իւզերինաէ 5 նէֆեր սաքերմիշ իլե 3 Զինլի եարալանմըշ վէ 7 Զինլի Թելէֆ օլմուշ սաը։ Սեֆինելերիմիզ իւզերինաէ ճիչ պիր նուֆուս Թելէֆաթը վէ հիչ պիր խասարաթ ...եօգ սաը։»

Զէֆու 15 ապրիլ.— Զին գրուազէօրլերի ֆիլօսընընն գօմանասանը Գամասը Ձահ՝ սիւն ալիթիւն կիւն Բօրթ-Արթիւր Թարաֆընասն կէլմէ թօր սեսասարը իչինմիշ օլասուզընը՝ պա բարբրթօ խապեր վերմիշ սիր։

Մուգաեն 15 ապրիլ.— Ամերալ Ալէքսիյէֆ սիւն Բօրթ Արթիւրէ հարաքէթ էթմիշ սիր։

Թէեհրան 15 ապրիլ.— Պուրասա Աժանս Բիւթերէ վարիս օլան խապերլերէ կէօրէ, Գօրէասա Ճաբօն սասքերի «պերիպերի» խասթալըզընա միւշապէհ պիր խասթալըգա միւպթելա օլմուշլար սաը։

Ուաշինկթըն 15 ապրիլ.—Աժանս Բիւթերին պէյանընա կէօրէ, Բուսքա հիւքիւմէթի՝ Բասիս-Թէլէկրաֆիգի գուլանանագ օլան հեր մուխպիրին ճասուս սայլանագընը, վէ պու սէպէպլէ գուրչունա սիպիլէճէկնին իխթար ու իլան էթմիշ սիր։

Թարահօնա 15 ապրիլ.— Սրանիա գրալը Ալիֆոնս՝ եհալի Թարաֆընանն եւ չըբմարրա ալեգչանանագասա օլասուզը հալաէ, Լէբիասա հարէքէթ էթմիշ սիր։

Պելկրատ 15 ապրիլ.— Սրբպիանընն մուխթէլիֆ մահալլերինասէ՝ եէնիսէն հարաքէթը արզ վուգու պուլասզը խապեր վերիլմիշ, լաքին խասարաթ օլմամըշ սաը։

ԱԺԱՆՍ ՆԱՍԻՕՆԱԼ

Լօնդրա 15 ապրիլ.— Աժանս Բիւթերին պէյանընա կէօրէ, Ճաբօն սասնանմասը բէնճէնպիկ կիւնիւ եէնիսէն Բօրթ-Արթիւր լիմանընը Թօրա ԹուԹմըշ սաը։ Թաֆսիլաթ եօգ սաը։

Զանհուր իսէն պիր չայիայ կէօրէ, Կրանտիւգ Սերբլին՝ ալասը եարարասան միւԹեսասբեն վէֆաթ էթմիկիզի խասասսուսի պիր Թելէկրաֆ խասպէր վերիյօր։

Բէթերսպուրկ 15 ապրիլ.— Ամիրալ Մագարօֆընն եէրինէ ամիրալ Սգրիալօֆընն նասպը՝ բէսմի օլուպ, միւշարէեյհին՝ ագչամ վիւրասինէ պէքլէնիյօր։

Թուրուգ ու միւրավէասաթ ուսմասը նաղզբը բրէնս Թիլգրաֆ՝ Պաչալ կէօլիւ աէմբրիօլուսընն ամէլիյասընընա նէգարէթ իասուպ սիւրաթը իչասարնա սիգգաթ էթմէք իւզրէ եարբն Միւնթէհի Շարգա հարէքէթ իսէճէք սաը։

Բարիզ 15 ապրիլ.—Իմբերաթօր Կիյեսմ իլե բէյնը ճիմհուր Մ. Լաուզենին՝ Բոմա չենլիքլերինասէն սոնրա եէքսիկերի իլե միւլագգ օլանագլարընա սաիր պիր Պերլին կազէթասընընն նեյր էթմիկի հավասիսին սանկի օլմասզը պէյան օլունը յօր։

Միրալայ Մարչան՝ պիլա մէղանլիք «Բաթրի» կազէթասընընա պիր մեգթուպ նեյր էթմիշ օլասուզը իչիւն 30 կիւն ալեգօնուլանագ վէ ալընը չեգարբլանագ սաը։

Բոա Վանասը 15 ապրիլ.— Ֆրանսա պաղրիլ նազբը Մ. Բելբեան՝ «Տիւշալ» սէֆինէսինէ բասթիկ օլմուշ օլմաղա, ճէզայիրաէ Օրանա ազիմէթ իսէճէք սաը։

ԲՈԼԻԹԻԳԱ ԱԼԵՄԻՆՏԵ

ԼՕՐՏ ԼԱՆՍԴԱՈՒՆ, Մ. ՏԷԼԳԱՍԷ, Մ. ՏԸ ՆԷԼԻՏՕՖ

Ինկիլթերա իւլ Ֆրանսա արասընտա իմպալանան մուգավէլէ վէ պէյանանամէլերին էհէմմիյէթի՝ օ գատար պէօյիւք տիր քի, պու մէսէլէ հագդընտա՝ «Ձերիտէ»ՆԻՆ պու սիւթունլարընտա՝ կէչէն կիւն պէյան իթտիկիմիզ սիյասի միւթալեաթըմըզը պու կիւն թէմամիյաթմաղա լիւզում կէօրիւյորը։

Հէր իքի տէվլէթճէ գապուլ իտիլէն չարթլարը՝ տահա զիյատէ մուֆասսալ օլարագ սայմաղա լիւզում եօք։ Եալընըզ չունը տէյէլիմ քի՝ օ-պիր մէգալեմիզատ զիքր իթտիկիմիզ վէճհլէ, Մարոգ Թօրրաղընտա իւչ չէհրի պուլունան Սրանիա հիւքիւմէթինի աչրգան աչրզա կիւճենտիրմէմէք իչիւն Ֆրանսա խարիճիյէ նազրը Մ. Տէլգասէ՝ Սրանիանընը Ֆասատաքի նուֆուզընը պիւսպիթիւն մահվ իթմէմէք եօլընտա նէ կիպի թէապիրլէր իթթիրազ իթմէք իյճազ իտէրսէ, Սրանիա հիւքիւմէթի իւլ պէրիւքաէ միւգաքէրէ իտէճէք, վէ նէթիճէսինի՝ Ինկիլթէրա հիւքիւմէթինէ տախի պիւտիրէճէքտիր։

Ֆրանսանընը պու սուրէթլէ Ինկիլթէրայա հիսապ վէրմէսի՝ Սրանիա մէնֆէիինին մուհաֆազասը իչիւն պիր նէվի մանէվրի թէմէլինաթ սայըլը իսէ տէ, պու թէէմինաթընը նէ գատար զայիֆ օլտուղը ազիքտար տը։ Զիւնքի՝ իլէրտէ Ինկիլթէրա՝ Սրանիայա տահա զիյատէ խօշ կէօրիւնմէք իսթէսէ պիւէ, պու չարթ մուճիպինէճ տօղրուտան տօղրույա Սրանիայա պիր չէյ եաբամայըզ, հէր հալտէ Ֆրանսայա միւրաճաաթ իտէճէք տիր։ Գէօյլէճէ, Սրանեօլ կազէթալարընը կէօյա՝ 1887 սէնէսինտէ՝ Ինկիլթէրա, Իթալիա վէ Սրանիա արասընտա՝ Ֆաս իչլերի հագդընտա կեզլեճէ ադա օլունան մուհէտտէ հիւքիւմիզ գալտըզը կիպի, պունտան սօնրա, Ֆրանսա հիւքիւմէթի՝ Ֆասընը խարճի միւնասէպաթընը իսթէտիկի գալըպա տէօքէպլէճէճէք տիր։

Սրանիատան սօնրա կէլէն վէ ղարպի Պահրը Սէֆիա ճիհէթինտէ պուլունան Իթալիա հիւքիւմէթի, էսասէն 1900 սէնէսինտէ՝ դեկտեմբեր զարքընտա Ֆրանսա իլէ պիր մուգավէլէ իմզալըզ, իչպու մուգավէլէ մուճիպինճէ՝ Ֆասատա Ֆրանսայա գարշը պիթարաք գալաճաղընը վատ իթմիչ տիր։ Սայիր Եվրօբա տէվլէթլերինէ կէլինճէ, Ֆասատա Թիճարէթին չիմտիլիք սերպէսթ գալաճաղընտան իսթիֆատ իտէրէք, խուսուսի, եանի՝ քէնտի թէպատալարընը թիճարէթ վէ սէնայի մէնֆաաթլարընը գօյալըգլա մուհաֆազա իտէպիլճէճէք տիր։

Մարոգ հագդընտա իմզալանան պէյանանամէտ՝ Սիւվէյէյ գանալընը տախի պունտան սօնրա սերպէսթ գալաճաղը չարթ գէլընմըշ քի, պու չարթ՝ Ֆրանսա իլէ տիկէր հիւքիւմէթլէր իչիւն սօն տէրէճէ էհէմմիյէթլի տիր։

Ֆիլհագիգա, հէր նէ գատար՝ 1888 սէնէսի ալթը. հոկտ. 29 թարիխինտէ իմզալանան մուգավէլէտէ, պիլճիւմլէ տէվլէթլէր՝ կէրէք սուլհ վէ կէրէք մուհարէպէ զէմանընտա՝ գանալընը սէրպէսթ գալաճաղընա տաիր օլան գայտը գապուլ իթմիչ իտիլէր իսէ տէ, եալընըզ Ինկիլթէրա հիւքիւմէթի պազը իթթիրազլարտա պուլունմըշ օլուպ, պու իթթիրազլար՝ արթըգ իլէրտէ վուգու պուլմայաճագ տը։

Ֆրանսանընը Լօնտրա սէֆիրի Մ. Դամպօն իլէ, Ինկիլթէրա խարճիյէ նազրը լորտ Լանսդաուն թարաֆընտան իմզալանան մուգավէլէ վէ պէյանանամէլեր՝ Ֆրանգօ-Ռուս իթթիֆագ մուահէտէսի գատար՝ վէ պէլքի տէ տահա զիյատէ թէէսիրլի օլմուշ տը տէնիլսէ՝ խաթա իտիմիշ օլմազ։

Ֆրանսա սօնանմասը՝ Դրօնչիտատը, վէ Ռուս սօնանմասը՝ Թուլօնը զիյարէթ իթտիկինտէ, Զար Նիգօլա տախի Բարիզտէ, վէ միւթէվէֆա Ֆելիքս Ֆօր իլէ Ֆրանսանընը պու կիւնքի ըէիսի ճիւմհուրը պուլունան Մ. Լուպէ Բէթերսպուրկտա Բէթերհօֆ սէրայընտա գապուլ օլունտըզը զէման, զայէթ չաշաալը սէօզլէրլէ Ֆրանգօ-Ռուս իթթիֆագընտան պահս օլունուպ, պու իթթիֆագընը ալէմտէ սուլհ ու սաայիշ իչիւն, վէ պահուսուս Ֆրանսա վէ Ռուսիա տէվլէթլերինին մէնֆաաթլարընա՝ պէօյիւք պիր թէէմինաթ թէշքիլ իտէր օլտըզը տախի սէօյլէնտի իսէ տէ, նէթիճէ՝ պու իթթիֆագընը տահա զիյատէ Ռուսիայա ֆահտէլի օլտուղընը կէօսթէրտի։ Հաթթա պու իթթիֆագ՝ Ֆրանսըզլարընը խաթըրընտան կէչվեզ զայէթ զարիպ պիր սուրէթատ են զիյատէ Ալէմանիայա եարատը։

Ռուսիա՝ Ֆրանսատան իսթիգրազ իթտիկի մէլէօնլարա՝ քէնտի չէմէնտըքէր խաթթարընը չօղալթմաղ, վէ մահէնիյաթ սանատաթլարընը իլերլեթմէք իսթէտիկինէ, պու խուսուստա լազըմ օլան մէվատտա, ալէաթ վէ եաէվաթը՝ են զիյատէ Ալէման ֆապրիգալարընտան սաթընը ալտը, չունքի Ալէման մալլարընը տահա ուճուզ պուլտու։ Պուսուրէթլէ Ֆրանսըզ սերմայէսի՝ Ռուսլարընը վասթասըյա Ալէմանլարա եարամըշ օլտու։

Էսասէն՝ իքի հիւքիւմէթ արասընտա ագա օլունան մուահէտէնամէ՝ հէր իքի հիւքիւմէթ իչիւն միւսավի, եանի այնը տէրէճէ մէնֆաաթ թէէմին իթմէզսէ, էսասը բէք գավի օլմազ։

Էն զիյատէ հրսսիյաթ թէէսիրի ալթընտա իմզալանան պու կիպի մուահէտէնամէլեր՝ պիր գաչ սէնէ կէչտիքտէ՝ հէմ տիրլօմաթլար վէ հէմտէ էֆքէարը ումումի իւղերինտէքի էսկի թէէսիրինի զայպ իտէր։ Ֆրանգօ-Ռուս իթթիֆագ մուահէտտէսի իլան օլունը օլընմազ, Ֆրանսըզ էհալիսինին իլք հրսսիյաթը՝ Ռուսիանընն մուավէնէթի իլէ 1871տէ զայպ իտիլէն Ալզաս-Լօրեն էյալէթլերինին Ալէմանիատան կէրի ալընտաղը իւմիտի օլտու։ Պիր միւտաթի սօնրա՝ պու իւմիտին էսասըզ օլտուղը մէյտանա չէգտըզընտա, Ֆրանսըզլարընը չէգի սէօնմէքտէ, Ֆրանսըզ տիրլօմաթլարը՝ Ֆրանսըզ էֆքէարը ումումիյէսի իլէ պերապեր, իգրազ իտիլէն միլէօնլարա գարշը, Ռուսիատան պազդաճա խրամէթ պէքլէմէք իյճազ իթտիկինի տիւչինտիլը, վէ իքինճի պիր իւմիտ իլէ Ֆաշոտա մէսէլէսինի չէգարարլար։

Անճագ պու էսնատէ տախի Ռուսիա՝ Ֆրանսայա գարշը պիթարաք տուրտըզընտան, Ֆրանսա հիւքիւմէթի՝ Ռուս իթթիֆագընտան չէքիլմէք, պու կիւն՝ Ռուսիանընը ըագիպի օլան Ինկիլթէրա իլէ պիր մուգավէլենամէ իմզալայօր, էօյլէ պիր մուգավէլէ քի, հէր իքի թարաֆը հրսսիյաթատան արի օլարագ, միւտաֆի սուրէթատ մէնֆաաթընը թէէմին իթտիկի իչիւն Ռուսիա իլէ ադա իթտիկի մուահէտատէն տահա զիյատէ էստալը վէ գուվվէթլի օլմագ իյճազ իտէր։

Ինկիլիզ վէ Ֆրանսըզ տիրլօմաթլարը՝ թէսվիյէ իթտիքլերի մէսէլէլերինատ, հէմ բրաթիգ վէ հէմատ իհթիյաթը սուրէթատ տավրանտըլար, մուգավէլէ իմզալանմաղտան անճագ պիր գաչ կիւն էվվէլ կազէթալար իլէ վագըթ օլտուլար, հալպու քի միւզաքերաթ՝ հագդըաթը հալատ թա կէչէն էֆրէնճի յուլիին 7նճի կիւնիւ պայլամըշ իտի։ Մ. Տէլգասէ՝ «Բըթի Բարիզիէն» կազէթասը մուհարրիրլերինտէն պիրինե պէյան իթտիկի վէճճէլ, օ կիւն Մ. Լուպէ իլէ պիրլիքտէ Լօնտրատա գրալ էտուարտ հազրէթլերինի զիյարէթ իթտիկինտէ, պիթթաքի լորտ Լանսդաուն իլէ կէօրիւշտի։ Միւլագաթ էանասընտա հէր իքի մէմլէքէթի օ կիւնէ գատար այբրան պիլճիւմլէ մէսէլէլերատան պահս իտիլիպ, իքի թարաֆընտա ուլուշապիլմէսի իչիւն կէրէք էվրօբաճա վէ կէրէք Միւնթէհամ Շարգճա պիր իթթիլաֆ հասըլ օլտու վէ տէնիլտի քի, Ինկիլթէրա իչիւն հայաթը տէրէճէսինտէ էհէմմիյէթլի օլան հէր հանկը պիր մէսէլէտէ Ֆրանսա էն եվվէլ էֆտաքտարլըգ կէօսթէրմէկէ մէճպուր օլտուղընտա, Ֆրանսա իչիւն օ տերեճէ գէյմէթլի օլան պիր պազդա մէսէլէտէ տախի, Ինկիլթէրա էն եվվէլ ֆէտաքտարլըգ կէօսթէրմէլի տիր։

Իլթէ պու էսաս պիր տէֆտա գապուլ օլունտըզտան սօնրա, իքի հիւքիւմէթ արասընտագի միւշքիլաթ հալլ օլունապիլտի։

* * *

Անճագ հէր նէ գատար մաթպուաթ՝ վագթընտա իչտէն խապէրտար օլմաը իսէ տէ, Ֆրանսա խարիճիյէ նազրը՝ մուգավէլէնամէյի իմզալամազտան էվվէլ մէսէլէյի Ռուսիանընն Բարիզ սէֆիրի պուլունան Մ. տը Նելիտօֆա աչը։ Սէֆիրին պու պապաէ «Թան» կազէթասընա իթտիկի պէյանաթ՝ հագիգաթէն տիգգաթա չայան տը։ Մ. տը Նելիտօֆ սօնգ գանընը մուհաֆազա իտէրէք, մահիր պիր տիրլօմաթ լիսանը իլէ տէյօր քի, «Ռուսիա հիւքիւմէթի՝ Ինկիլթէրա իլէ Ֆրանսա արասընտա իմզալանան չարթնամէլէրատէն տօյայը իքի ճիհէթատէն մէմնունտ տը։ Էվվելա Ռուսիա հիւքիւմէթի՝ Ֆրանսանընն տօսթը սըֆաթը իլէ Ֆրանսա իչիւն պէօյլէ խայրը պիր վագատատան մէմնունտ օլույօր, սանէնէ միւթթէֆիգի սըֆաթը իլէ տախի՝ խօշնուտ գալմագտա տը։ Զիրա Ֆրանսա՝ Ինկիլթէրա իլէ տօսթ պուլունմաղա, իլերուտէ վուգուը միհեթմիլ օլան պիր չօգ միշքիլաթատան գուրթուլմըշ օլույօր քի, պու տա՝ Ֆրանսա իչիւն պունտան սօնրա տահա զիյատէ գուվվէթլի օլմագ, վէ Ռուսիա իչիւն տէ՝ տահա գուվվէթլի պիր միւթթէֆիգէ ճնաիլ օլմագ տէմէք տիր։» տէմիշ, վէ պիրազ սօնրա երնէ սէօզունէ տէմամ իտէրէք, «տօսթլարըմըզդն տօսթլարը պիզիմ տէ տօսթլարըմըզդ օլուր» տիյէ մաարուֆ օլան տարպը մէսէլին՝ պիր կիւն Ինկիլթէրա վէ Ռուսիա հագդընտա տախի տօղրու օլմագ իհթիմալինի զիքր իթմիշտիր։

Անճագ պիդճէ, Մ. տը Նելիտօֆընն պու զէօզլերի, հալ վէ մէվգէյա միւնասիպ սէօզլեր օլմագտան պաշգա պիր չէյ օլմազ. զիրա՝ աչիքտարտը քի, Ռուսիա հիւքիւմէթի՝ Ֆրանսանընն Ինկիլթէրա իլէ պարըշմասընը արզու իտէմէզ, չունքի Ինկիլթէրա իլէ Ռուսիանընն մէնֆէիսի էքսէրիա պիրի պիրինէ գարշը պուլունաբընտան, Ֆրանսա իչիւն պիր տերեճէ Ինկիլթէրայա եագլաշմագ՝ այնը զէմանտա տա Ռուսիատան օ տերեճէճ սօռումագ տէմէք տիր։ Էսասէն Ռուս հիւքիւմէթինին մէվգէը պու խուսուստա օ գատար գուվվէթլի տէյիլ. զիրա Ֆաշոտա զէմանընտա Ֆրանսայը Ինկիլթէրատան այբրամաան Ռուսիա հիւքիւմէթի՝ օ Ֆրանսանընն Ինկիլթէրայա տօսթ օլմասընա —վէլէվ սօն տերեճէ նէզաքէթլի օլսուն— նա՞սըլ մանի օլապիլիր։

Ֆաշոտա վագատասընտա՝ Ինկիլթէրա տօտանմասը՝ Թուլօնը, եանի Ֆըրանսանընն էն պէօյիւք հարպ լիմանընը թօքա թուլմայա հազըրլանընը իքէն, Ռուսիա խարիճիյէ նազրը գօնթ Մուրավիէֆ՝ միւթէվէֆա բէիսը ճիւմհուր Ֆելիքս Ֆօրա պիր թէլեկրաֆնամէ չէքէրէք, Ռուսիանընն՝ անճագ Հինտիսթան ճրհէթինտէն Ինկիլթէրա իւղերինէ հիճում իտուալ Ֆրանսըզլարա պիր խրամէթ իտէպիլճէկի մէյտանատա իսէ տէ, հէնուզ Բամիրէ տօղրու կիտէն չըմէնտքէր խաթթ թէմամէն ինչա իտիմիշ օլմասըզընտան, սապր իթմէք իյճազ իթտիկինի պիտիրտի։

Այնը զէմանտէ Ֆրանսանընն Լօնտրա սէֆիրի պարօն տը Գուրսէ՝ լորտ Սալզպերի իլէ կէօրիւշտիկինտէ, «Ֆրանսա իլէ մուհարէպէ իտէճէյինէզ զէման, Ռուսիայը տա գարշընըզտա պուլաճագսընըզ» տիյէ իթմիշ օլմըզը իմթարա ճէվապէն, Ինկիլթէրա բէիսը վիւքէլասը չու ճէվապը վերտի. «Պիզ պունը պիլիրիզ, վէ պունընն իչիւն տէ լազըմ կէլէն թէտարիքատա պուլունմըշզը»։

Հագիգաթը հալտէ՝ լորտ Սալզպերինին պիլտիկի պիր չէյ վար իսէ՝ օ տա Ռուսիանընն՝ Ֆրանսանընն խաթրը իչիւն Ինկիլթէրայա գարշը մուհարէպէ իթմէք նիյէթինտէ օլմամասը իսէ։

Ա. Տ. Մ.

ՐՈՒՍԻԱ ՎԷ ՃԱԲՕՆ ՄՈՒՀԱՐԷՊԷՍԻ

Բէթերսպուրկ 13 ապրիլ.— Ռուս պահրիյէ զապրթանընընն դանընտա կէօրէ, Ճաբօնլըարընն 4 ատէտ ատենգ ալթը թօրրիկ սէֆինէլերի վար տը։

Բարիզ 13 ապրիլ.— Թօրթ-Արթիւրատէն պա թելեկրաֆ խապէր վերիւրիկինէ կէօրէ, Բօրթ-Արթիւրին զըմալի տէմիր եօլը լիմանը՝ ախիրէն մուգու պուլան թօք տթէչի նէթիյճէսի օլարագ խարապ օլմուշ տը։

Լօնտրա 13 ապրիլ.— Ճաբօնլարընն պէյանընա կէօրէ, Բօրթ-Արթիւր լիմանընընն ազզը գաբանմըշ օլուպ, չէհրին տէ զապթ ու իսթիլասը մուհագգագ պուլընըյօր։

Բէթերսպուրկ 13 ապրիլ.—«Բէթրօբաւլօվօք» զըրհլըսընընն ատֆէթ ու ֆելաքէթի խապերի՝ Ռուսիատա թէէսսիֆը ազիմի մուճիպ պիր թէէսսիւր հուսուլէ կէթիրմիշ տիր։ Հէյեճան ումումի տիր։ Հէր թարաֆտա եաս ու մաթեմ իչիւն պայրագլար եարըմ չէքիմիշ տիր։ Հիւճում ու թատրրուզ էանասընտա «Բէթրօբաւլօվօք» զըրհլըսը տէհչէթլի պիր եիւքսէքլիքտէ հավայա չըգմըշ, վէ սօնրա տերհալ աչագա տիւշիպ զայպ ու նապէտատ օլմուշ տը։ Կրանտիւք Սիրիլ՝ բէք մահիր պիր եիւզէն օլտուղընտան, եիւզերէք գուրթարապիմիշ տիր։ Ամիրալ Մօլաս՝ մէզքիւր զըրհլըատա զայպ ու թէլեֆ օլմուշ տը։

Թօքիօ 13 ապրիլ.—Ամիրալ Թօկո՝ պիր Ռուս զըրհլըսընը վէ պիր թօրրիկ քէշէրինի Բօրթ-Արթիւրատէն իքի մըլ ուզագատա չարչէնպէհ կիւնի վուգու պուլան տէնիզ մուհարէպէսինատ պաթրմըշ օլտուղընը քէնտի բարօրթօսընտա իյար ու պէյան էյլէմիշ տիր։

Բարիզ 13 ապրիլ.—Ֆրանսանընն Բէթերսպուրկ սէֆիրի Մ. Գօմբար՝ մէեզունէն Բարիզատ պուլունը իքէն, պիրտէն պիրէ մահալը մէմուրիյէթինէ ավատթ էյլէմիշ տիր։

* * *

ԱՄԻՐԱԼ ՄԱԳԱՐՕՖ

Իքի իւչ կիւնատէն պէրու վէֆաթը՝ նը խապէր վերտիկիմիզ Ռուս իւմբրատ պահրիյէսինատէն ամիրալ Մագարօֆ՝ զայէթ չէճի վէ մուԹթերի օլուպ, պիր նամ ու չէօնրէթը ագիմէ գազանմըշ պուլընըյօր իսէ։ Իսթիբրատթընատան չօղ՝ ալէմատ պիր հէյէճան ու խէլէճանը մուճիպ օլուպ, էճնէպի սօնանմալարընտա պիրէ պու մուսթթերիյաթ թերվիճ վէ հիւսնի թելեգգը օլունմըշ տը։ Հէր մէմլէքէթատ քէմալը իթթինա իլէ միւալրելէյհին ֆաալիյէթ ու զայրէթի թատագիպ օլունըյօր իսէ։ Միւալրելէյհին Բօրթ-Արթիւր գօմանտանլըզընա նատպ օլունաբընը էսնատէ պիլճիւմլէ էվրօբա վէ Ամերիգա կազէթալարընընն վէ հաթթա Ռուսիայա ումումէն թէվճճիհի օլման կազէթալարընն պիրէ չէճի ամիրալ Մագարօֆը մէճհ ու սէնա իթտիքլերի՝ միւալրելէյհին թէվճճիհ վէ մուհապպէթը ազիմէյէ նէրլիյէթինի իսպաթ ու թատագ իթմիշ տիր։ Ամիրալ Մագարօֆընն վէֆաթը՝ Ռուսիատա մաթեմը միղիի մուճիպ օլուպ, օրատա միւալրելէյհ ամիրալ՝ եալընըզ սերայը իմբէրատօրատէ տէյիլ, մէմլէքէթին հեր թարաֆընտատա էն զիյատէ թէվճճիհ վէ մուհապպէթը ումումիյէյի գազանմըշ իւմէրատ պահրիյէսէն պիրի պուլունըյօր իսէ։ Միւալրելէյհին վէֆաթը՝ Ռուս տօնանմասը իչիւն բէք պէօյիւք զայիաթատան տը, զիրա միւալրելէյհին գէյմէթ ու իգթիտարընը հարպ օլան ատամար չօղ նատիր պուլունը։

Էգճիւմլէ զիքր ու պէյանէ միւսարէաթ իտիրիզ քի, ամիրալ Մագարօֆ՝ սէֆինը թիւճճարիյէյի թօրրիկ սէֆինէլերինէ իֆրազ ու թէպարիզ իթմէք ֆիքրինի թատավվուր իթմիշ տիր։ Թօրրիկ իսթիմալինատ մէհարէթը ազիմէսի օլան պու զաթթն պիր թօրրիկ գուրպան օլուպ թէսլիմը ըուհ իթմէք՝ զարիպ պիր իսթիհզաի թատագիպ տը։ Միւթէվէֆատի միւալրելէյհ՝ պիր ալէթ տախի իթթիրա իթմիշ օլուպ, պու ալէթ պիլճիւմլէ տօնանմալարատա իսթիմալ օլունմագտա վէ «Մագարօֆը սիբէրի» թատագիր իսիմիմէքտէ տիր։ Պու պիր ճէսիմ պէղ օլուպ, սէֆինը թիւճճարիյ իւզերինատ գայտըրըլարագ, սէֆինէնին գազուրկասը իւզերինատ սու կերճեճէք պիր տէլիք աչելարընա, օ տէլիք իւզերինատ գուլլանըլըր։ Ամիրալ Մագարօֆ՝ տէնիզ իւզերինատ միւսատէմէ թէհլիքէլերինի ազալթմագ իչիւն վաբօրլարը պաչ թարաֆընը քէրեսթէ իլէ ուզաթմաղը թէէքիճ իթմիշ տիր։ պու ախչագ գըսմը բէյտերբեյ գըրելարագ միւսատէմէնին չիտատէթի թէնգիս օլունապիլիր։

Ամիրալ Մագարօֆընն Ռուս տօնանմասընա էն զիյատէ իյիֆատ խրամէթ իտէն իսթիրաբ պուզ գըրան սէֆինէ օլուպ, պու իսթիրա սայէսինատ գըրելն տօնան լիմանլարընն սէյր ու սէֆինէի ազրգ վէ սերպէսթ գալըր՝ Պու սէֆինէլեր պուզլարընն իւզերինէ չըգարլար վէ անիլերի քէնտի ազրըլգալարը իլէ գըրարլար։

)(10)(

ՄԻՍԻՍԻ ԼԸԳՕԳ

Իսթիյար զապրթա մէմուրը եէմին իթտի վէ սուսաբ. ֆէվգէլատէ պիր զաթթն թէէսիրի ալթընտա պուլընըյօր իսէ։

Լէգօգ եինէ թէֆէքքիր վէ միւթալէաա տալը. քէնտի քէնտինէ ախյոր իսէ քի,

—Իսթիմալէ կէօրէ, վագատ՝ բէք սատէ սուրէթատ զուհուրա կէլմէյ, գամիլ՝ իսթիֆքեամաթը գուրպինտէքի «Արգոն-Սիէլ» պալօրընատան չըգըպ իքի գատրնա պուրայա կէլմէյ... պուրատա պուլընան իւչ սերխոշ՝ գատընարա սէքէր հալիւլ սարգընթըլըգ իթմէկէ պալամըշլար... գաթիլ հիտատէթ իթմէյ... սերխոշլար թէհտատ գըյամ իթմիշլեր... գաթիլ իւչ քիւչիւկ գարը քէնտինի միւտաֆէա իթմէյ. գաթիլատ սիլահ վար, հիտատէթ մաղլուպ օլարագ աթեշ իթմէյ։

Միւթալէասընը պու նօգթատա քէտտի վէ պիր միւատէթ տահա թէֆէքքիւրատն սօնրա իլալէթէն տէտի քի,

—Ահապա գատընարը պուրայա գաթիլ մի կէթիրտի. պու ճիհէթ ատպիթ օլուրսա՝ մէսէլէնին հալլի գապիլ օլանագ, ալայիմ թէհարրիսինէ պագալըմ։

Հէման մէյխանէտէն թէքբար իչերի կէրտի. իսթիյար բէֆիգի տախի արգասընտան կելիյօր իսէ. ագաէմճէ գարալը օլուպ Ժուրօլը զօրը պաղուսը լա ալընան գարանընն էօնիւնատ թէհարրիսթ իճրասընա պաչլատը։

Պիր միւատէթատէն պէրու պէսլէնէն իւմիտ մահվ օլատու։

Լէգօգ՝ հիտատէթինատէն հէման ազլայօր իսէ, չիտատէթլէ ինթիղար իթթիկի վէ պուլարմ զանընտա պուլընատը ֆրսատընը գաթիէն էլանն գաչընընը կէօրիւյօր իսէ։ Ժուրօլը տանը վէ գապա իսթիհզալարընը տէրճատթը իթտի վէ մըրըլտանմաղա պաչլատը։

—Հայտէ... ինանա իթիրաֆը գուսուր իթմէլի։ Ժէներալը հագդը վար իմիշ. պէն բէք ահմագ իմիշիմ։

Վուգուատթը տտի պիր ճինայէթատէն իպարէթ օլատուղընտա գանատթ հասըլ իթմիշ վէ իճրատի թէհարրիսթ իլէ մալիմատթ իսթիհսալ իթմէկէ վէ բօլհա գօսիսէրինին վիւրուտինէ գատար քէմալը իսթիրահաթլա ույումագ տահա զիյատէ քէտրը ագիլ օլատուղընը միւտհաշա իթմէկատ պուլընմըշ իսէ։

Լաքին Պապա Ապէնթին ֆիքրի պու մերքէզատ տելիլ իսէ։

Բէֆիգինին միւլահազաթընը քէշֆատն ատէշ օլան տաֆ իսթիյար՝ թէգգիգաթատ տեվամ իթմէմէլերինէ սեպեպ պուլընմատընը իչիւն տապրըզլըզընատան եէրինատ տուրամայօր իսէ։

—Տելի՞ մի օլատուն, չօճուգ. պանա գալըրսա էբելիճէ զէման ղայպ իթտիք. պիր գաչ սատթա գատար մէմուրիյնը տալիյէ կելճէճէք, քէնտիլերինէ նա՞սըլ բաբօրթօ թագտիմ իտէճէճիզ։ Եկեր սենին պէօյլէ պոչ վագթ կեչիրմէկէ հավէսին վար իսէ՝ պէն եալընըզնա հարէքէթ իտէրիմ։

Տելիգանընը բէք մահզուն օլմազլա պէրատպէր, երնէ իսթիյարընը պու սէօզլերինէ թէպասիսմ իթմէքտէն քէնտիրինի ալամատը։ Պիրազ եվվէլ քէնտիսի թեչվիգատ պուլընըր իքէն, չիմտի Պապա Ապէնթ՝ ճէսուր օլմուշ վէ Լէգօգը թէսճի իթմէյէ չալըշմագտա պուլընմըշ իսէ։

Մտթ օլատուղընը եագընէն պիլտիկի հալատ, սօն թաչը սիւրմէք իսթէյէն պիր օյունը գէպի զէվալը Լէգօգ իչինի չէքերէք տատ քի,

—Հայտէ իչէ պաչլայալըմ։

Կէճէ եարընը գար իսթիլունատքի այագ իզլերինի ըրուզկարընը էսմէսիյէ պաղէն հէման սէօնմէսինէ բամագ գալան պիր չամատն իլէ մուայէնէ իթմէք բէգատ խօյա կէլճէճէք պիր չէյ տելիլ իսէ։ Լէգօգ տատ քի,

—Ելագթ պու մուրատար եէրատ գիշեր վար տը, պիր ելիճէ տրայալըմ. իչերատ վէ ելեռ տրասընտա պիր գիշեր տրամաղա պաչլատըլար։ Նիհայէթ Մատատ Ճօրէնին գէնտի օտասընտա զայէթ քիւչիւք պիր գիշեր պուլատը։ Ճէներ օ գատար քիւչիւք իսէ քի, վէհլէթ ուլէատատ նամուսքատարատն պիր եօլտա իսթիմալէ տալիհ օլմատըզընա հիւքմ օլունը իսէ։

Պապա Ապէնթ գապա գապա կիւլերէք տատ քի,

—Ալեռ պիր խըրոզ գիշերի տիր։

Ճէներ հէր հալատ զայէթ գուլանըլը իսէ։ Իքի բօլիս՝ թէքբար պաղլէճ ավատթ թէհարրիսթատա տեվամ իթմէյէ պաչլատըլար։

Գէմալը իսթիյարա պիրազ իւերլեատիլեր։

Բարիզ սէֆիրի պուլունան Մ. տը Նելիտօֆա աչը։ Սէֆիրին պու պապաէ «Թան» կազէթասընա իթտիկի պէյանաթ՝ հագիգաթէն տիգգաթա չայան տը։ Մ. տը Նելիտօֆ սօնգ գանընը մուհաֆազա իտէրէք, մահիր պիր տիրլօմաթ լիսանը իլէ տէյօր քի, «Ռուսիա հիւքիւմէթի՝ Ինկիլթէրա իլէ Ֆրանսա արասընտա իմզալանան չարթնամէլերատէն տօյայը իքի ճիհէթատէն մէմնունտ տը։ Էվվելա Ռուսիա հիւքիւմէթի՝ Ֆրանսանընն տօսթը սըֆաթը իլէ Ֆրանսա իչիւն պէօյլէ խայրը պիր վագատատան մէմնունտ օլույօր, սանէնէ միւթթէֆիգի սըֆաթը իլէ տախի՝ խօշնուտ գալմագտա տը։ Զիրա Ֆրանսա՝ Ինկիլթէրա իլէ տօսթ պուլունմաղա, իլերուտէ վուգուը միհեթմիլ օլան պիր չօգ միշքիլաթատան գուրթուլմըշ օլույօր քի, պու տա՝ Ֆրանսա իչիւն պունտան սօնրա տահա զիյատէ գուվվէթլի պիր միւթթէֆիգէ ճնաիլ օլմագ տէմէք տիր։» տէմիշ, վէ պիրազ սօնրա երնէ սէօզունէ տէմամ իտէրէք, «տօսթլարըմըզդն տօսթլարը պիզիմ տէ տօսթլարըմըզդ օլուր» տիյէ մաարուֆ օլան տարպը մէսէլին՝ պիր կիւն Ինկիլթէրա վէ Ռուսիա հագդընտա տախի տօղրու օլմագ իհթիմալինի զիքր իթմիշտիր։

Անճագ պիդճէ, Մ. տը Նելիտօֆընն պու զէօզլերի, հալ վէ մէվգէյա միւնասիպ սէօզլեր օլմագտան պաչգա պիր չէյ օլմազ. զիրա՝ աչիքտարտը քի, Ռուսիա հիւքիւմէթի՝ Ֆրանսանընն Ինկիլթէրա իլէ պարըշմասընը արզու իտէմէզ, չունքի Ինկիլթէրա իլէ Ռուսիանընն մէնֆէիսի էքսէրիա պիրի պիրինէ գարշը պուլունաբընտան, Ֆրանսա իչիւն պիր տերեճէ Ինկիլթէրայա եագլաշմագ՝ այնը զէմանտա տա Ռուսիատան օ տերեճէճ սօռումագ տէմէք տիր։ Էսասէն Ռուս հիւքիւմէթինին մէվգէը պու խուսուստա օ գատար գուվվէթլի տէյիլ. զիրա Ֆաշոտա զէմանընտա Ֆրանսայը Ինկիլթէրատան այբրամաան Ռուսիա հիւքիւմէթի՝ օ Ֆրանսանընն Ինկիլթէրայա տօսթ օլմասընա —վէլէվ սօն տերեճէ նէզաքէթլի օլսուն— նա՞սըլ մանի օլապիլիր։

Ֆաշոտա վագատասընտա՝ Ինկիլթէրա տտանմասը՝ Թուլօնը, եանի Ֆըրանսանընն էն պէօյիւք հարպ լիմանընը թօքա թուլմայա հազըրլանընը իքէն, Ռուսիա խարիճիյէ նազրը գօնթ Մուրավիէֆ՝ միւթէվէֆա բէիսը ճիւմհուր Ֆելիքս Ֆօրա պիր թէլեկրաֆնամէ չէքէրէք, Ռուսիանընն՝ անճագ Հինտիսթան ճրհէթինտէն Ինկիլթէրա իւզերինէ հիճում իտուալ Ֆրանսըզլարա պիր խրամէթ իտէպիլճէկի մէյտանատա իսէ տէ, հէնուզ Բամիրէ տօղրու կիտէն չըմէնտքէր խաթթ թէմամէն ինչա իտիմիշ օլմասըզընտան, սապր իթմէք իյճազ իթտիկինի պիտիրտի։

Այնը զէմանտէ Ֆրանսանընն Լօնտրա սէֆիրի պարօն տը Գուրսէ՝ լորտ Սալզպերի իլէ կէօրիւշտիկինտէ, «Ֆրանսա իլէ մուհարէպէ իտէճէյինէզ զէման, Ռուսիայը տա գարշընըզտա պուլաճագսընըզ» տիյէ իթմիշ օլմըզը իմթարա ճէվապէն, Ինկիլթէրա բէիսը վիւքէլասը չու ճէվապը վերտի. «Պիզ պունը պիլիրիզ, վէ պունընն իչիւն տէ լազըմ կէլէն թէտարիքատա պուլունմըշզը»։

Հագիգաթը հալտէ՝ լորտ Սալզպերինին պիլտիկի պիր չէյ վար իսէ՝ օ տա Ռուսիանընն՝ Ֆրանսանընն խաթրը իչիւն Ինկիլթէրայա գարշը մուհարէպէ իթմէք նիյէթինտէ օլմամասը իսէ։

Ա. Տ. Մ.

ՐՈՒՍԻԱ ՎԷ ՃԱԲՕՆ ՄՈՒՀԱՐԷՊԷՍԻ

Բէթերսպուրկ 13 ապրիլ.— Ռուս պահրիյէ զապրթանընընն դանընտա կէօրէ, Ճաբօնլըարընն 4 ատէտ ատենգ ալթը թօրրիկ սէֆինէլերի վար տը։

Բարիզ 13 ապրիլ.— Բօրթ-Արթիւրատէն պա թելեկրաֆ խապէր վերիւրիկինէ կէօրէ, Բօրթ-Արթիւրին զըմալի տէմիր եօլը լիմանը՝ ախիրէն մուգու պուլան թօք տթէչի նէթիյճէսի օլարագ խարապ օլմուշ տը։

Լօնտրա 13 ապրիլ.— Ճաբօնլարընն պէյանընա կէօրէ, Բօրթ-Արթիւր լիմանընընն ազզը գաբանմըշ օլուպ, շէհրին տէ զապթ ու իսթիլասը մուհագգագ պուլընըյօր։

Բէթերսպուրկ 13 ապրիլ.—«Բէթրօբաւլօվօք» զըրհլըսընընն ատֆէթ ու ֆելաքէթի խապերի՝ Ռուսիատա թէէսսիֆը ազիմի մուճիպ պիր թէէսսիւր հուսուլէ կէթիրմիշ տիր։ Հէյեճան ումումի տիր։ Հէր թարաֆտա եաս ու մաթեմ իչիւն պայրագլար եարըմ չէքիմիշ տիր։ Հիւճում ու թատրրուզ էանասընտա «Բէթրօբաւլօվօք» զըրհլըսը տէհչէթլի պիր եիւքսէքլիքտէ հավայա չըգմըշ, վէ սօնրա տերհալ աչագա տիւշիպ զայպ ու նապէտատ օլմուշ տը։ Կրանտիւք Սիրիլ՝ բէք մահիր պիր եիւզէն

Հարպ սէֆինէլէրինն պէյ՛ֆ՛ը մի, եօգատ քիւչի՛ւք մի օլմասը լաղմ կէլիրկի հէնուզ մէվղուը պահպուլունը յոր։ Ամիրալ Մադարօ՝ մարտ 3ակ պու պապատէ վուգու պուլան պիր միւպահասատա, զըրհսըզ, զայէթ եւիրիւք վէ զայէթ գուվվէթլի պիր սուրէթտէ միսէլլահ քիչիւք հարպ սէֆինէլէրի իմալինի թավսիյէ իտիյոր իտի։ Միւթէվէֆտի միւշարէլէյհ քէզա ալիմ բիյազիյունատան օլուպ, հիւքիւմատը մէթպուքնը էմիրիյէթը քեամիլսինի քէսպ ի՛թմիշ տիր։ Քէզալիք յունը տախի պէյանէ միւսարէթթ իտէրիզ քի, թէքմիլ Բուսիատա հէր քէսինն նազարը՝ միւշարէլէյհին իւզէրինէ թէվէճճիւհ ի՛թմիշ իտի։

* * *

ՐՈՒՄ ՖԱԱԼԻԹԷԹԻ

Պալթիգ ոսնանմասընը սէֆէրպէր հալէ գօնմասը էմրի՝ կէչէն բազար էրթէսի կիւնիւ նէյր ու իլան օլունմըշ տըր։ Այնը վագթատ խապէր ալնտըղընա կէօրէ, ամիրալ Վիրէնիուսը գումանտանլըղը թահթընտա պուլընբգ պիր վագթատն պէրու Ֆրանսանին Պրէսթ վէ Շերպուրկ լիմանլարը արասընտա պուլընան Պահրը Սէֆիտ Բուս ոսնանմասը տախի Պալթիգ տէնիզինէ միւթէվէճճիհէն հարէքէթ էյլէմիշիր։ Նիւպհէ եօգ տըր քի, պու ոսնանմանընն հարպ սէֆինէլէրի էտ՝ Պալթիգ ոսնանմասը իլէ պիրլիքտէ Միւնթէհան Շարգ սուլարընա կիթմէք իչիւն միհամմաթ վէ էյեահ լազմէ իլէ թէճհիզ օլունմագ իւզրէ Պալթիգ աէնիզինէ միւթէվէճճիհէն հարէքէթ էյլէմիշիր։ Նիւպհէ եօգ տըր քի, պու ոսնանմանընն հարպ սէֆինէլէրի իմալինի թավսիյէ իտիյոր իտի։ Միւթէվէֆտի միւշարէլէյհ քէզա ալիմ բիյազիյունատան օլուպ, հիւքիւմատը մէթպուքնը էմիրիյէթը քեամիլսինի քէսպ ի՛թմիշ տիր։ Քէզալիք յունը տախի պէյանէ միւսարէթթ իտէրիզ քի, թէքմիլ Բուսիատա հէր քէսինն նազարը՝ միւշարէլէյհին իւզէրինէ թէվէճճիհէն ի՛թմիշ իտի։

ՏԷՐՈՍԱՏԷԹ ՄԷՔԹԷՊԼԷՐԻ

Տէրսատէթ միլի մէքթէպլէրինին պէրմիւթատ 1904 յունվար 1 Վիճակացոյցը պու քէրրէ տախի նէյր օլունմըշ տըր։ Թարաֆըմըզա տախի կէօնտէրիլմիշ օլան պու Վիճակացոյցա օգունտըղընա կէօրէ, Տէրսատէթին 40 միլի մէքթէպլէրինէ 3119 էրքէք վէ 2461 գըզ չակիրատան տէվամ ի՛թմէքտէ օլուպ, 1972 չակիրատան տա մէճճանէն գապուլ օլընմագտատը։ Պու 40 մէքթէպլէրտէ 183 մուալիմ իլէ 121 մուալիմէ էյֆատ վագիֆէ ի՛թմէքտէ օլուպ, ի՛տիլէն մասրաֆ տա՝ 31294 ղր. քիլիսէլէր սանտըղընտան վէրիլմիկի վէ 30,611 ղր. տա չակիրատանը հաֆԹըզդ վէ այնըղընան հասըլ օլտուղը վէ 4342 ղր. տա հէտիյէ վէ Գանճանակչատան հասըլ օլտուղը հալտէ, ճէմանի 86447 ղր. լա գարանմագտատը։ Գալաթա Կեդր. մէքթէպինէ 101 չակիրատան տէվամ ի՛թմէքտէ օլուպ՝ 5 աէրսոնանէյէ այրըլմըշ վէ 20 մուալիմլեր էյֆատ վագիֆէ ի՛թմէքտէ օլուպ, 8076 ղր. այտա մասրաֆ օլմագտատ պուլունմըշ տըր։

Հիւքիւմէթ մէքթէպլէրիյէ միւսԹէլիֆ էրմէնի վէ էճնէպի մէքթէպլէրինէ տէվամ իտէն 1722 չակիրատան՝ պու Վիճակացոյցա տախի տէյլ տիր։ Պու 1722 չակիրատէն 190 էրքէք՝ հիւքիւմէթ մէքթէպլէրինէ, 450 էրքէք վէ 170 գըզ չակիրատան տա խուսուսի էրմէնի մէքթէպլէրինէ, վէ 270 էրքէք վէ 215 գըզ չակիրատ տէ էրմէնի Դաթօլիք վէ էրմէնի Բրօթէսթան մէքթէպլէրինէ, վէ 172 էրքէք վէ 275 գըզ չակիրատ տէ էճնէպի մէքթէպլէրինէ տէվամ ի՛թմէքտէ տիրլեր։

Էթ Մէյտանը մէքթէպինէ Բաթրիգխանէ այտա 100 ղրուշ պաղլամըշ տըր։ Պու Վիճակացոյցատա նէյր օլուան պիր ճէտվէլը միւԹէֆավիԹէյ կէօրէ սօն 8 սէնէ զարֆընտա եալընըզ 1901 սէնէսինտէ չակիրատան միյանընտա ճիւզի ֆազլա օլուպ, սարֆ օլունան մէպլաղ՝ սապգդ սէնէլերտէն գիյատէ տիր։ Սօն 4-5 սէնէլեր զարֆընտա մուալիմլերին մըգտարը՝ ճիւզի պիր ֆարգլա միւսավի տիր։

ՄԷՔԵԱԹԻՊ

ՀԱՊԵՇ ԻՄԲԷՐԱԹՈՐԸ
ՀԷՑԷԹԸ ՄԱԽՍՈՒՍԷՍԻՆԻՆ
ԵՐՈՒՍԱՂԷՄ ԲԱԹՐԻԳԻՆԷ
ՆԻՇԱՆ ԹԻՍԼԻՄԻ ՄԷՐԱՍԻՄԻ

Հապէշ իմբէրաթորընն էն եագընն ազրապալարընտան բրէնս Տէտազմաճ Մաշլա՝ պու այն 16ընտա Երուսաղէմ Հապէշ Միսթանութիւնը Տեսուչը Ֆրքաթա վարդապետին ըէֆագաթը իւէ Երուսաղէմ միվասէլէթ ի՛թմիշ տիր։ Բրէնս Տէտազմաճ պիր գաչ մահարեպէլերէ իշիթրաքչը քէսպը չէօրէթ ի՛թմիշ, վէ Հապէշ օրտուսընընն մասրուֆ ժէնէրալարընտան պիրի օլուպ, միւգթէսիր պիր տիրլիսաթ պուլունմըշ տըր։ Միւշարէլէյհ քէնտի հիւքիւմէթի թասավվուրաթընընդեն մահվ օլտուղընը կէօրմէ՞ք մի ի՛ստէյօրսը։

«Էվլատընը գուրթար... օնը գուրթար... Բէրրին...»

—Ֆագաթ՝ Պարօն աէնիլէն պու ատամ՝ իչի պու գատարընընը պըրագմայանագ տըր։ սիղին սիւքիւթընընդան էմին օլտուգատան սօնրա, Պէրթի պէնիմ էլիմէն ալանագ տըր։

—Շու սանա վէրտիկիմ քեաղըտ՝ Մ. ալ Լապէրեյէրէ՝ Պէրթի միւատֆատա վէ մուհաֆազա ի՛թմէք հագընը պախլ իտէճէք տիր։

—Պու հալտէ Պարօն ազրուատան տօղրույա պէնի գատարթալը պուլանագ վէ պէնտէն ինթիգամ ալմազա չալըշանագ տըր... ինթիմալ պէնի ի՛թհամ ի՛թմէք պիրի ի՛ստէյէճէք...

—Եվվէթ, օ ատամ հէր շէյի եաբապիլիր...

Մատամ ալ Բէրվալ գալէմի թէքրար ալարագ, եազալ։

«Պանա սատրգանէ իյֆատ խըսմէթ ի՛թմիշ օլան Բէրրին Բօզիէտէն շիւպհէ օլընմասընը, պէն գըզըմը վէ սէրվէթիմի օնըն ատեոթը սատագաթընա թէվֆատ իտէյօր վէ Պարօն Կոնթրան թասավվուրաթըմըզընն մահվ օլտուղընը կէօրմէ՞ք մի ի՛ստէյօրսը։

«Էվլատըմը գուրթար... օնը գուրթար... Բէրրին...»

—Ֆագաթ՝ Պարօն աէնիլէն պու ատամ՝ իչի պու գատարընընը պըրագմայանագ տըր։ սիղին սիւքիւթընընդան էմին օլտուգատան սօնրա, Պէրթի պէնիմ էլիմէն ալանագ տըր։

—Շու սանա վէրտիկիմ քեաղըտ՝ Մ. ալ Լապէրեյէրէ՝ Պէրթի միւատֆատա վէ մուհաֆազա ի՛թմէք հագընը պախլ իտէճէք տիր։

—Պու հալտէ Պարօն ազրուատան տօղրույա պէնի գատարթալը պուլանագ վէ պէնտէն ինթիգամ ալմազա չալըշանագ տըր... ինթիմալ պէնի ի՛թհամ ի՛թմէք պիրի ի՛ստէյէճէք...

—Եվվէթ, օ ատամ հէր շէյի եաբապիլիր...

Մատամ ալ Բէրվալ գալէմի թէքրար ալարագ, եազալ։

«Պանա սատրգանէ իյֆատ խըսմէթ ի՛թմիշ օլան Բէրրին Բօզիէտէն շիւպհէ օլընմասընը, պէն գըզըմը վէ սէրվէթիմի օնըն ատեոթը սատագաթընա թէվֆատ իտէյօր վէ Պարօն Կոնթրան ռաֆիքնատան ի՛թալիանընը էրի՛թրէ էյալէթը միւսթէմլիքէսինտէ իքի սէնէ գատար մաւրախասալըդ օրֆիթը իւէ գալմըշ տըր։

Բէրնը միւշարէլէյհ՝ միվասէլէթինին իքինտի կիւնիւ բէսմի իւնիֆորմասընը լապտա օլատուղը հալտէ, միւթէսարրըֆը/ըզ ա՛թուֆ։ Բեաղիմ պէյ էֆ. հագրէթլէրինի հիւքիւմէթ գօնտըրընտա զիյարէթէ կէ՛թմիշ տիր։ Կէյնէն ճուսատա կիւնիւ տէ (մարտ 19) բրէնս՝ ըէֆագաթընտա Հապէշ Միսթանութիւնը Տեսուչլիւ թէրճէմանը պուլունտըղը հալտէ, խասէթէն Ս. Յակոբանց վանքնա կէլիպ, Բաթրիգ Վէհապետեան Ամեն. Տ. Յարութիւն Սրբազան հագրէթլէրինի զիյարէթ ի՛թմիշ, վէ եարբմ սատ գատար Բաթրիգխանէտէ գալըպ հիւսնը սուրէթլի գապուլ վէ ի՛սթիգպալ օլունմըշ տըր։ Էնտամ միւլագաթատա բըրէնը միւշարէլէյհ՝ Հապէշ իմբէրաթորը թարաֆընտան ի՛հտա օլունան նիյանլար իւէ Հապէշի՛սթանատա սագին Երմէնիլեր թարաֆընտան Բաթրիգ Սրբազանա խիթապէն մուհարրեր օլան արիզէյի թէվլիմ ի՛թմէք իչիւն երնէ զիյարէթ իտէճէկինի սէօյլէմիշ տիր։ Պաէհու իւլ վարդապետին աէլալէթիլէ բրէնս՝ Ս. Յակոբ Տաճարընա էնէրէք, Ս. Գլխադիր Մատաւորընա քէմալը հիւրմէթլէ տուա վէ Ուխարը իյֆա ի՛թմիշ տիր։

Ֆէրտասը կիւնիւ թային. սլունան սատատա բրէնս՝ ենինէն Բաթրիգխանէյէ կէլիպ իմբէրաթոր Մէնէլիք թարաֆընտան Բաթրիգ Սրբազանա ի՛հտա օլունան «Հապէշի՛սթան իմբէրաթորլըը» նիշանընը գրբմըզը գօրաթլասընը՝ իքի մահֆազա իլինտէ մէվզու օլաուղը հալտէ, վէ ինէ աէրի իւզէրինտէ մուհարրեր էմրնամէսինի թէվլիմ ի՛թմիշ տիր։ Պու էմրնամէ միւզէհհէպ չէյէք վէ ալթուն եազըլարլա եազըլմըշ օլուպ, պալէատընտա պէօյիւք մէօհրը գրալի կէօրիւմէքտէ իտի։

Բաթրիգ Սրբազանը թալէպի իւզէրինէ Հապէշ Տեսուչը էմրնամէյի գրատ ի՛թմիշ վէ Բաթրիգխանէյնին Թիւրքճէ մուխապէրատ գալէմի միւտրի Գրիգորեան Սողոմոն էֆ. հարֆ պէ հարֆ պէր վէհը աթի թէրճէմէ ի՛թմիշ տիր։

ԷՄՐՆԱՄԷՆԻՆ ՍՈՒՐԷԹԻ

Հապէշիսթան իմբէրաթորը վէ ճէնապը Հագգատան հիւքմատարըդ թաճընը ալեզը էյլէմիշ օլան վէ Յուդանընն սիյահ էվլատարը սիսիլէսինտէն պուլունան պէն Իքինճի Մենէլիք, իչպու էմրնամէմի համիլ օլան էրմէնի Բաթրիգէ՝ Բաթրիգ ըիւթպէլու Տ. Յարութիւն Սրբազան հազրէթլէրինին՝ հագգմատա իդհար էյլէտիկի թէվճճիւհ վէ ատօթլըզընատան վէ Երուսաղէմէքի Հապէշ էճմալիսէ իպրաղ ի՛թտիկի մուավէնէթէն ատօյը մաղհարը իւլի՛թիքաթը ալիի իմբէրաթորիմ օլմասը հասէպիյէ, լիյագաթը թամամէսի տէրքտար օլան Բաթրիգը միւշարէլէյհէ «Նէճմը Հապէշի» պէօյիւք նիշանընընն գրբմըզը գօրաթլասընը իհտա ի՛թմէքլի քէսպը ֆախր իտէրիմ։ Պէնի տէրխաթը ի՛թմէք իւզրէ պու նիշանըմը թաալիգե մէճզուն պուլունմագտատ տըր։

Հապէշիսթանը Ադիս-Ադապա բայրաթախթընտա Հապէշ թարիխինին 1896սէնէսի թէր այընն 5ինճի կիւնիւ վերիլմիշ տիր։ (Պու թարիխ՝ 1904 յունվար 5 թարիխինէ թէգապիւլ ի՛թմէքտէ տիր։)

Բաթրիգը միւշարէլէյհ՝ նիշանը վէ էմրնամէյի աթզ իւէ հագգընատա իմբէրաթոր Մէնէլիք թարաֆընտան իպրաղ օլունան իլի՛թիֆաթը մախսուսէպէն տօլայը պէյանը թէչէքքիւրլէ, իմբէրաթորը միւշարէլէյհ իւէ սիւէրի իմբէրաթորիսինի վէ Հապէշ միլլէթ ու քիլիսէսի հագգընատա տուա վէ թէմէննիպատա պուլընմըշ վէ պու հըսսիյաթը չիւքրանիյէսինի վէ տուսընը իմբէրաթորը միւշարէլէյհէ պիզզաթ պէյան ի՛թմէսինի վէ Հապէշի՛սթանատա պուլընան էրմէնիլէր հագգընատա հըմայէսինի տիրիղ ի՛թմէմէսինի՝ թարաֆընտան բէճա էյլէմէսինի թավսիյէ ի՛թմիշ տիր։ Հապէշ բրէնսի՝ իմբէրաթոր հազրէթլէրինին էրմէնիլերի ալէմը թիճարէթաէքի ֆաալիյէթլէրինէ տօլայը չօգ սէվտիկինի վէ ծիլար իւզէրինէ հըմայէ վէ ի՛թթինասը պագը օլաուղընը վէ պու թէվճճիւհաթը մախսուսէլէրինէ ալընի պիր տեւիլ օլմագ իւզրէ քէնտի իմբէրաթորդ քիլիսէսինէ տուա իտէպիլմէլերի վէ ի՛ստիյաճաթը բուհանիլերինին օրատա խաթիմալինէ էրմէնիլերի մէեզուն էյլէտիկինի վէ պիր գաչ միւթէպէր էրմէնիլերին եէնի տօղան չօճուգլարընա՝ թարաֆընտան կնքահայրլար թային էյլէտիկինի ճէվապէն Բաթրիգ Սրբազան հազրէթլէրինէ պէյան ի՛թմիշ տիր։

Իմբէրաթոր հազրէթլէրի թէրճէմանը Տ. Սարգիս Վ. Անճէմանա տա իւլ սէնէտէն պէրու Երուսաղէմ Հապէշ Միսթանութիւնը ալա իրա ի՛թմիկի հիւանի միանատպաթը թագարէն մէզքիր նիշանն հիւնի բիւթէսինի ի՛հտա ի՛թմիշ օլմաղա, բրէնս՝ պու սըրատա մէզքիր՝ նիշանը մուամիլէյհ վարդապետ թէսլիմ ի՛թմիշ տիր։

Սողոմոն էֆ. պատէհու Հապէշիսթան էրմէնիլերի թարաֆընտան Բաթրիգ հազրէթլէրինէ իրսալ օլունան 30 իմգալը արիզէյի երիքէք տա իւլ օգուսմըշ օլմագա, պունատա Հապէշ իմբէրաթորը իւլ մահալլի հիւքիւմէթինէն կէօրթիւքլերի հիւսնի թէվճճիւհէն ալընը թէչէքքիւր իսիլմէքտէ պուլունմըշ տըր։ Սողոմոն էֆ. պատէհու Հապէշիսթան էրմէնիլերի թարաֆընտան Բաթրիգ հազրէթլէրինէ իրսալ օլունան 30 իմգալը արիզէյի երիքէք տա իւլ օգուսմըշ օլմագա, պունատա Հապէշ իմբէրաթորը իւլ մահալլի հիւքիւմէթինէն կէօրթիւքլերի հիւսնի թէվճճիւհէն ալընը թէչէքքիւր իսիլմէքտէ պուլունմըշ տըր։

Բաթրիգ Սրբազանը թալէպի իւզէրինէ Հապէշ Տեսուչը էմրնամէյի գրատ ի՛թմիշ վէ Բաթրիգխանէյնին Թիւրքճէ մուխապէրատ գալէմի միւտրի Գրիգորեան Սողոմոն էֆ. հարֆ պէ հարֆ պէր վէհը աթի թէրճէմէ ի՛թմիշ տիր։

ԷՄՐՆԱՄԷՆԻՆ ՍՈՒՐԷԹԻ

Հապէշիսթան իմբէրաթորը վէ ճէնապը Հագգատան հիւքմատարըդ թաճընը ալեզը էյլէմիշ օլան վէ Յուդանընն սիյահ էվլատարը սիսիլէսինտէն պուլունան պէն Իքինճի Մենէլիք, իչպու էմրնամէմի համիլ օլան էրմէնի Բաթրիգէ՝ Բաթրիգ ըիւթպէլու Տ. Յարութիւն Սրբազան հազրէթլէրինին՝ հագգմատա իդհար էյլէտիկի թէվճճիւհ վէ ատօթլըզընատան վէ Երուսաղէմէքի Հապէշ էճմալիսէ իպրաղ ի՛թտիկի մուավէնէթէն ատօյը մաղհարը իւլի՛թիքաթը ալիի իմբէրաթորիմ օլմասը հասէպիյէ, լիյագաթը թամամէսի տէրքտար օլան Բաթրիգը միւշարէլէյհէ «Նէճմը Հապէշի» պէօյիւք նիշանընընն գրբմըզը գօրաթլասընը իհտա ի՛թմէքլի քէսպը ֆախր իտէրիմ։ Պէնի տէրխաթը ի՛թմէք իւզրէ պու նիշանըմը թաալիգե մէճզուն պուլունմագտատ տըր։

Հապէշիսթանը Ադիս-Ադապա բայրաթախթընտա Հապէշ թարիխինին 1896սէնէսի թէր այընն 5ինճի կիւնիւ վերիլմիշ տիր։ (Պու թարիխ՝ 1904 յունվար 5 թարիխինէ թէգապիւլ ի՛թմէքտէ տիր։)

Բաթրիգը միւշարէլէյհ՝ նիշանը վէ էմրնամէյի աթզ իւէ հագգընատա իմբէրաթոր Մէնէլիք թարաֆընտան իպրաղ օլունան իլի՛թիֆաթը մախսուսէպէն տօլայը պէյանը թէչէքքիւրլէ, իմբէրաթորը միւշարէլէյհ իւէ սիւէրի իմբէրաթորիսինի վէ Հապէշ միլլէթ ու քիլիսէսի հագգընատա տուա վէ թէմէննիպատա պուլընմըշ վէ պու հըսսիյաթը չիւքրանիյէսինի վէ տուսընը իմբէրաթորը միւշարէլէյհէ պիզզաթ պէյան ի՛թմէսինի վէ Հապէշի՛սթանատա պուլընան էրմէնիլէր հագգընատա հըմայէսինի տիրիղ ի՛թմէսինի՝ թարաֆընտան բէճա էյլէմէսինի թավսիյէ ի՛թմիշ տիր։ Հապէշ բրէնսի՝ իմբէրաթոր հազրէթլէրինին էրմէնիլերի ալէմը թիճարէթաէքի ֆաալիյէթլէրինէ տօլայը չօգ սէվտիկինի վէ ծիլար իւզէրինէ հըմայէ վէ ի՛թթինասը պագը օլաուղընը վէ պու թէվճճիւհաթը մախսուսէլէրինէ ալընի պիր տեւիլ օլմագ իւզրէ քէնտի իմբէրաթորդ քիլիսէսինէ տուա իտէպիլմէլերի վէ ի՛ստիյաճաթը բուհանիլերինին օրատա խաթիմալինէ էրմէնիլերի մէեզուն էյլէտիկինի վէ պիր գաչ միւթէպէր էրմէնիլերին եէնի տօղան չօճուգլարընա՝ թարաֆընտան կնքահայրլար թային էյլէտիկինի ճէվապէն Բաթրիգ Սրբազան հազրէթլէրինէ պէյան ի՛թմիշ տիր։

Իմբէրաթոր հազրէթլէրի թէրճէմանը Տ. Սարգիս Վ. Անճէմանա տա իւլ սէնէտէն պէրու Երուսաղէմ Հապէշ Միսթանութիւնը ալա իրա ի՛թմիկի հիւանի միանատպաթը թագարէն մէզքիր նիշանն հիւնի բիւթէսինի ի՛հտա ի՛թմիշ օլմաղա, բրէնս՝ պու սըրատա մէզքիր՝ նիշանը մուամիլէյհ վարդապետ թէսլիմ ի՛թմիշ տիր։

Սողոմոն էֆ. պատէհու Հապէշիսթան էրմէնիլերի թարաֆընտան Բաթրիգ հազրէթլէրինէ իրսալ օլունան 30 իմգալը արիզէյի երիքէք տա իւլ օգուսմըշ օլմաղա, պունատա Հապէշ իմբէրաթորը իւլ մահալլի հիւքիւմէթինէն կէօրթիւքլերի հիւսնի թէվճճիւհէն ալընը թէչէքքիւր իսիլմէքտէ պուլունմըշ տըր։

Բաթրիգ Սրբազանը թալէպի իւզէրինէ Հապէշ Տեսուչը էմրնամէյի գրատ ի՛թմիշ վէ Բաթրիգխանէյնին Թիւրքճէ մուխապէրատ գալէմի միւտրի Գրիգորեան Սողոմոն էֆ. հարֆ պէ հարֆ պէր վէհը աթի թէրճէմէ ի՛թմիշ տիր։

ԷՄՐՆԱՄԷՆԻՆ ՍՈՒՐԷԹԻ

Հապէշիսթան իմբէրաթորը վէ ճէնապը Հագգատան հիւքմատարըդ թաճընը ալեզը էյլէմիշ օլան վէ Յուդանընն սիյահ էվլատարը սիսիլէսինտէն պուլունան պէն Իքինճի Մենէլիք, իչպու էմրնամէմի համիլ օլան էրմէնի Բաթրիգէ՝ Բաթրիգ ըիւթպէլու Տ. Յարութիւն Սրբազան հազրէթլէրինին՝ հագգմատա իդհար էյլէտիկի թէվճճիւհ վէ ատօթլըզընատան վէ Երուսաղէմէքի Հապէշ էճմալիսէ իպրաղ ի՛թտիկի մուավէնէթէն ատօյը մաղհարը իւլի՛թիքաթը ալիի իմբէրաթորիմ օլմասը հասէպիյէ, լիյագաթը թամամէսի տէրքտար օլան Բաթրիգը միւշարէլէյհէ «Նէճմը Հապէշի» պէօյիւք նիշանընընն գրբմըզը գօրաթլասընը իհտա ի՛թմէքլի քէսպը ֆախր իտէրիմ։ Պէնի տէրխաթը ի՛թմէք իւզրէ պու նիշանըմը թաալիգե մէճզուն պուլունմագտատ տըր։

Հապէշիսթանը Ադիս-Ադապա բայրաթախթընտա Հապէշ թարիխինին 1896սէնէսի թէր այընն 5ինճի կիւնիւ վերիլմիշ տիր։ (Պու թարիխ՝ 1904 յունվար 5 թարիխինէ թէգապիւլ ի՛թմէքտէ տիր։)

Բաթրիգը միւշարէլէյհ՝ նիշանը վէ էմրնամէյի աթզ իւէ հագգընատա իմբէրաթոր Մէնէլիք թարաֆընտան իպրաղ օլունան իլի՛թիֆաթը մախսուսէպէն տօլայը պէյանը թէչէքքիւրլէ, իմբէրաթորը միւշարէլէյհ իւէ սիւէրի իմբէրաթորիսինի վէ Հապէշ միլլէթ ու քիլիսէսի հագգընատա տուա վէ թէմէննիպատա պուլընմըշ վէ պու հըսսիյաթը չիւքրանիյէսինի վէ տուսընը իմբէրաթորը միւշարէլէյհէ պիզզաթ պէյան ի՛թմէսինի վէ Հապէշի՛սթանատա պուլընան էրմէնիլէր հագգընատա հըմայէսինի տիրիղ ի՛թմէսինի՝ թարաֆընտան բէճա էյլէմէսինի թավսիյէ ի՛թմիշ տիր։ Հապէշ բրէնսի՝ իմբէրաթոր հազրէթլէրինին էրմէնիլերի ալէմը թիճարէթաէքի ֆաալիյէթլէրինէ տօլայը չօգ սէվտիկինի վէ ծիլար իւզէրինէ հըմայէ վէ ի՛թթինասը պագը օլաուղընը վէ պու թէվճճիւհաթը մախսուսէլէրինէ ալընի պիր տեւիլ օլմագ իւզրէ քէնտի իմբէրաթորդ քիլիսէսինէ տուա իտէպիլմէլերի վէ ի՛ստիյաճաթը բուհանիլերինին օրատա խաթիմալինէ էրմէնիլերի մէեզուն էյլէտիկինի վէ պիր գաչ միւթէպէր էրմէնիլերին եէնի տօղան չօճուգլարընա՝ թարաֆընտան կնքահայրլար թային էյլէտիկինի ճէվապէն Բաթրիգ Սրբազան հազրէթլէրինէ պէյան ի՛թմիշ տիր։

Իմբէրաթոր հազրէթլէրի թէրճէմանը Տ. Սարգիս Վ. Անճէմանա տա իւլ սէնէտէն պէրու Երուսաղէմ Հապէշ Միսթանութիւնը ալա իրա ի՛թմիկի հիւանի միանատպաթը թագարէն մէզքիր նիշանն հիւնի բիւթէսինի ի՛հտա ի՛թմիշ օլմաղա, բրէնս՝ պու սըրատա մէզքիր՝ նիշանը մուամիլէյհ վարդապետ թէսլիմ ի՛թմիշ տիր։

Սողոմոն էֆ. պատէհու Հապէշիսթան էրմէնիլերի թարաֆընտան Բաթրիգ հազրէթլէրինէ իրսալ օլունան 30 իմգալը արիզէյի երիքէք տա իւլ օգուսմըշ օլմաղա, պունատա Հապէշ իմբէրաթորը իւլ մահալլի հիւքիւմէթինէն կէօրթիւքլերի հիւսնի թէվճճիւհէն ալընը թէչէքքիւր իսիլմէքտէ պուլունմըշ տըր։

Բաթրիգ Սրբազանը թալէպի իւզէրինէ Հապէշ Տեսուչը էմրնամէյի գրատ ի՛թմիշ վէ Բաթրիգխանէյնին Թիւրքճէ մուխապէրատ գալէմի միւտրի Գրիգորեան Սողոմոն էֆ. հարֆ պէ հարֆ պէր վէհը աթի թէրճէմէ ի՛թմիշ տիր։

ԷՄՐՆԱՄԷՆԻՆ ՍՈՒՐԷԹԻ

Հապէշիսթան իմբէրաթորը վէ ճէնապը Հագգատան հիւքմատարըդ թաճընը ալեզը էյլէմիշ օլան վէ Յուդանընն սիյահ էվլատարը սիսիլէսինտէն պուլունան պէն Իքինճի Մենէլիք, իչպու էմրնամէմի համիլ օլան էրմէնի Բաթրիգէ՝ Բաթրիգ ըիւթպէլու Տ. Յարութիւն Սրբազան հազրէթլէրինին՝ հագգմատա իդհար էյլէտիկի թէվճճիւհ վէ ատօթլըզընատան վէ Երուսաղէմէքի Հապէշ էճմալիսէ իպրաղ ի՛թտիկի մուավէնէթէն ատօյը մաղհարը իւլի՛թիքաթը ալիի իմբէրաթորիմ օլմասը հասէպիյէ, լիյագաթը թամամէսի տէրքտար օլան Բաթրիգը միւշարէլէյհէ «Նէճմը Հապէշի» պէօյիւք նիշանընընն գրբմըզը գօրաթլասընը իհտա ի՛թմէքլի քէսպը ֆախր իտէրիմ։ Պէնի տէրխաթը ի՛թմէք իւզրէ պու նիշանըմը թաալիգե մէճզուն պուլունմագտատ տըր։

Հապէշիսթանը Ադիս-Ադապա բայրաթախթընտա Հապէշ թարիխինին 1896սէնէսի թէր այընն 5ինճի կիւնիւ վերիլմիշ տիր։ (Պու թարիխ՝ 1904 յունվար 5 թարիխինէ թէգապիւլ ի՛թմէքտէ տիր։)

ԼԻԻՆԻՕՆ

ԵԱՆԿԸՆԱ ԳԱՐՇԸ ՎԷ ԷՕՄՐ ԻՇԻԻՆ ՍԻԿՈՒՐԹԱ ԳՈՒՄԲԱՆԵԱՍԸ

1828 ՎԷ 1829ՏԱ ԹԷԷՍԻՍ ԳԸԼԸՆՄԸՇ

ՄԷՐՔԷՋ ԻՏԱՐԷՍԻ՝ ԲԱՐԻԶՏԷ ՎԱՆՏՕՄ ՄԷՑՏԱՆԸՆՏԱ 9 ՆՈՒՄ·ԼԸ ՏԱՒՐԷԻ ԽՈՒՍՈՒՍԻԼԷՐԻՆՏԷ

ՀԱՐԻԴ ՇԻԻՊԷՍԻ
Սէրմայէ վէ ի՛ռթիյաթ
119,000,000 ֆր.
1902ՆԻՆ մագպուզաթը
24,000,000 ֆր.
Իօսէնէն գիյան
274,000,000 ֆր.
Սիկուրթալրխանէլէրին գը/մէթի 21½ միլեառ։

1828
L'UNION
DE PARIS

ԷՕՄՐ ՇԻԻՊԷՍԻ
Սէրմայէ վէ ի՛ռթիյաթ
161,000,000 ֆր.
1902 մագպուզաթը
12,000,000 ֆր.
Իօսէնէն գիյան
129,000,000 ֆր.
Սիկուրթալը էօմիւր
272,000,000 ֆր.

ԳՈՒ ՇԻՐՔԷԹ զայէթ միւսաիա չէրաթի իւէ Թիւրքիատա սիկուրթա գայտ իտէր։

ԷՕՄՐԻՐ ՍԻԿՈՒՐԹԱ չիւպէսի տախի՝ միւխթէլիֆ սուրէթաէ վէ խուսուսի էհվէն ֆիյաթլարա էօմիւր սիկուրթա իտէր։

ՇԻՐՔԷԹԻՆ ՊԱՆԳԱՍԸ՝ Օսմանլը Պանգասը տըր. Թիւրքիա վէ մէմալիքը Շարգիյէ իչիւն միւՀիրիյէթը ումմամիյէ.— ՍԹանպօլատա ՍուլԹան Համմամընատա Գաթքընօղղու Բասագը։

Միւտիրը ումումի.—ՍԻՄՕՆ ԳԱՑՍԷՐԼԵԱՆ
Միւտիր մասավիկի.—ՄԻՀՐԱՆ ՏԷՐ-ՆԵՐՍԷՍԵԱՆ

Գալաթատա այրընա պիր չիւպէսի օլտուղը կիպի, մէմալիքը Մահրուսէֆնին հէր թարաֆընտա տախի խուսուսի ածանպարը վար տըր։

Հարպ սէֆինէլէրինն պէյ՛ֆ՛ը մի, եօգատ քիւչի՛ւք մի օլմասը լաղմ կէլիրկի հէնուզ մէվղուը պահպուլունը յոր։ Ամիրալ Մադարօ՝ մարտ 3ակ պու պապատէ վուգու պուլան պիր միւպահասատա, զըրհսըզ, զայէթ եւիրիւք վէ զայէթ գուվվէթլի պիր սուրէթտէ միսէլլահ քիչիւք հարպ սէֆինէլէրի իմալինի թավսիյէ իտիյոր իտի։ Միւթէվէֆտի միւշարէլէյհ քէզա ալիմ բիյազիյունատան օլուպ, հիւքիւմատը մէթպուքնը էմիրիյէթը քեամիլսինի քէսպ ի՛թմիշ տիր։ Քէզալիք յունը տախի պէյանէ միւսարէթթ իտէրիզ քի, թէքմիլ Բուսիատա հէր քէսինն նազարը՝ միւշարէլէյհին իւզէրինէ թէվէճճիւհ ի՛թմիշ իտի։

* * *

ՐՈՒՄ ՖԱԱԼԻԹԷԹԻ

Պալթիգ ոսնանմասընը սէֆէրպէր հալէ գօնմասը էմրի՝ կէչէն բազար էրթէսի կիւնիւ նէյր ու իլան օլունմըշ տըր։ Այնը վագթատ խապէր ալընտըղընա կէօրէ, ամիրալ Վիրէնիուսը գումանտանլըղը թահթընտա պուլընբգ պիր վագթատն պէրու Ֆրանսանին Պրէսթ վէ Շերպուրկ լիմանլարը արասընտա պուլընան Պահրը Սէֆիտ Բուս ոսնանմասը տախի Պալթիգ տէնիզինէ միւթէվէճճիհէն հարէքէթ էյլէմիշիր։ Նիւպհէ եօգ տըր քի, պու ոսնանմանընն հարպ սէֆինէլէրի էտ՝ Պալթիգ ոսնանմասը իլէ պիրլիքտէ Միւնթէհան Շարգ սուլարընա կիթմէք իչիւն միհամմաթ վէ էյեահ լազմէ իլէ թէճհիզ օլունմագ իւզրէ Պալթիգ ա

ՍԱՐՐԱՖԻՑԷ

Է.Վ.ՐՕԲԱ ՁՕՐՍԱՍԸ

Լոնդրա 15 ապրիլ

Ինկլ. էհնամը Ինկ. Լիր.	088—18
Օսմ. էհնամը իւնիֆիյէ	82—75
» » » գոբանոը	82—75
Օսմանլը Պանգասը	13—37
Մըսրը ռուչ. մուԹԹարոէ	107—50
Պուլկար խոԹիգրաղը	91—
Գամպիս Բարիզ 3 այ վասէ	26—35

Բարիզ 15 ապրիլ

Գոնսօլիտէ իւնիֆիյէ ռէյլաք	83—65
» » գոբանոը	84—10
Ֆրանս. էսկ. 3% ֆր.	097—80
» » 3½ %	—
Բանկէլի չըմէնաքֆէրի	123—50
Օսմանլը Բէյժիսի էհնամը	374—
» Պանգասը	581—
Գրէտի Լիոնէ	1100—
Իթալիա էհնամը	103—20
Օսմանիյէ	431—
Տուան Օթօման	456—
Սքանեոլ	83 70
Թրանսվասալ	115—
Գամպիս 3 այ վասէ	25—13

Վիէննա 15 ապրիլ

Լոնդրա իւզերինէ գամպիս	239—80
Բանկէլի չըմէնաքֆէրի ֆր.	133—
Օսմանլը Բէյժի գափոնը	345—50

Ֆէրլին 15 ապրիլ

Բանկէլի չըմէնաքֆ. (մարգ)	180—75
Լոնդրա իւզերինէ գամպիս	20—31
Ռուպլը	216—10
Անտաալը չըմէնաքֆէրի	095—

ԳԱԼԱԹԱ ՁՈՐՍԱՍԸ

Իւնիֆիյէ փիւն ագչմ. գոբ.	91—18
» » » էն եուքսէք	91—32
» » » էն ալչաղը	91—07
Կաս սապահ ալէլաը	91 22
Բանկէլի չըմէնաքֆ. ագչմ գէնոը.	122—¾
» » էն եուքսէք	123—¼
» » էն ալչաղը	122—⅛
» » ալէլաը	122 ¾
Ագչէ ֆափզի	—
Յէբոա ղրչ.	—

ՊԱՆԳԱ ԱԳԻՏՍՆԼԱՐԸ

Սիկարէթ Ա.	—
» Բ.	—
Թրամվայ	6—
Ժուլիանս	1—80
Օպլիսափոն Թրամվայ	488—
Ամբրանս	4—65
Լաբիսմ	65—
Պանգ Նասիոնալ աը Կրէ.	430—
Թրանսվասալ	115—
Բրխիթը թանվիլաթը	513—
Գրէտի Ֆոնսիէ էժիբսիէն	284—
Անատոլու չըմ. ագսիոնը	11—80
Շէրքէթը Խայրիյէ հիս.Լ.Օ.	29—50

ԱԳՏՃԷԼԷՐԻՆ ՖԻԾԱԹԸ

Օսմ. լիրասը 100 ղրուան	ղր. Բ
Էյազ մէճիտիյէ ֆոդզը	108—09
Մէճիտիյէ	104—10
Ինկիլիզ լիրասը	19 33
Ֆրանսզը ալթունը	87—19
Բալ	090—10
Գրիմից ալթունը	51—05
Դոլարն գայմակ	8—61

ԳԱՄԲՈ

Լոնդրա չէք	111-10
Բարիզ չէք	22-63

ԻԼԱՆԱԹ

Շէհիր Մէհմէտ Բաշա վագիզնատան Պէյօղլը Զէքմէճէտէ Սիրանոյ ճատատէսինտէ վագը Թօտորաքի վէլէտը Մանոլ էօնտէսինտէն մանկիւլ օլան ֆէվգանի 3 օտալը չամիլ պիր պաղ պագգալ ախուզանը լլա Զաֆիրինին ֆրուսնը իթթիսալինտէ 30 զըբա արտանը մուզայէտէ օլուռզը՝ Զամթալա միւթէսարրըֆլըզընատան մէվրուա 20 մարտ 320 Թարիխի վէ 123 նումէրօլը թահրիրատա պէյան ու իլար օլմուշ օլմաղլա, թալիպ օլանլարը՝ թարիխը իլանէն իթթիսարէն սէնէի հալիյէ մանրիսինին 15ինճի կիւնիւնէ տէկին 100ակ 10 նիսպէթինտէ թէմին ագչէսինի միւսթասնրզէն էվգաֆը Հիւմայուն Մուհասէպէի Ումումիյէ խատրէսինէ, վէ մահալինճէ մեճլիս վէ էվգաֆ խատրէլէրինէ միւրաճաաթ էյլէմէլէրի։

1 նիսան 320 3—1

Թիճարէթ վէ Նաֆիա Նէզարէթը ճէլիլէսի իլիւն սէնէի հալիյէ զարֆինատա լիւզում էէօրիւնէն գրթասիյէ՝ նիսանը 12ինճի բազար երթեսի կիւնինէ գատար միւնագասայա վագ խալիկ էէվմը մէզքիւր ագչամը ինալեի էվվելիյէսի վէ 15ինճի բէնճշենպէ կիւնինէ գատար տախի 100ակ 5 թէնգիյէլէ ֆիյաթլար հատաը լայզընատա կէօրիւլուտկի հալտէ ինալէի գաթիյէսի իթթիգլըընճաղընատան, միւնագասայա տախիլ օլմաղլարը՝ թէմինաթ ագչէլէրինի միւսթասնրզկէն նէզարէթը միւշարէլէյհա միւպայէաթ գամիսիոնընատա միւրաճաաթ էյլէմէլէրի։

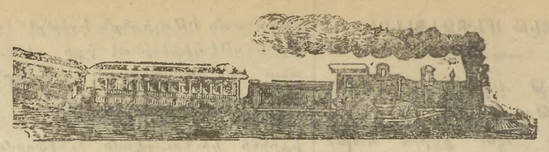
1 նիսան 320 3—2

ԽԸՏԻՎԻԱԼ ՄԱՅԼ ԳՈՒՄԲԱՆԵԱՍԸ

Գաբթան Մագմահոնրն սիւվար օլաբղը «էլ Գահիրա» վաբօրը՝ ալաֆր՝ ապրիլին 17ինճի բազար կիւնիւ էօյլէնտէն սոնրա ալաֆր. սաաթ ֆաէ իսքէնտերիյէսէն Տէրսաատէթէ կէլէճէք վէ ապրիլին 19ինճը սալը կիւնիւ էօյլէնտէն սոնրա ալաֆրանկա սաաթ 3տէ Միտիլի, Իզմիր վէ Բիրէյէ օղրայարագ իսքէնտերիյէյէ հարէքէթ իտէճէք տիր։

(Տէրսաատէթէն Իզմիրէ գատար 24 սաաթտա վէ քէզա Տէրսաատէթէն իսքէնտերիյէյէ 3½ կիւնտէ կէտիլմէքտէ տիր։)

Վաբօրտա էլէքթրիգ գըյասը օպուլընարբլարդը կիպի, եէմէքլեր պիրինճի նէվ օլուպ, սուգիրա իւզերինտէի չարապ տախի մէճմանէն վէրիլմէճէքտիր։ Պու պապատէ գիյասատ թաֆսիլաթ խաթէյնէլէր՝ Գալաթատա Բրնթըմ իւզերինտէ Մէյմէնէթ խանընտաքի մէրքէզ ամէնթէսի վէ Եսխատ Սթամպոլտա Վալիտէ Սուլթան խանընտաքի վէսպէյէ միւրաճաաթ էթմէլի տիրլեր։



ՇԱՐԳ

ՏԷՐՍԱԱՏԷԹ ԻԼԷ

ՇԸՄԷՆՏԸՖԷՐԼԷՐԻ

ՔԻՒԶԻՒՔ ԶԷՔՄԷՃ

1903 ալաֆր. Նոյեմբեր 1տէն իթիպարէն եէնի իլանա տէկին եօլ թարիֆասը.

ՆՈՒՄԷՐՕ	ՍԹԱՄԲՈԼՏԱՆ ՔԻՒԶԻՒՔ ԶԷՔՄԷՃԷԳԷ																															
	8	62	10	12	14		16		18		20		22		24		26		28		30		32		34		36		38		40	
ՍԹԱՍԻՕՆ	Սապահտան էօյլէնէ գատար																		ՎԱԳԸԼ ՀԱՐԷՔԷԹ										Էօյլէնտէն ագշամա գատար					
Սթամպօլ	6 11	6 35	7 25	7 50	8 47		8 53		9 20		9 47		10 16		11 18		12 07		1 04		1 31		2 13		3 12		3 44		4 15		4 42	
Գումգաբու	6 21	6 51	7 35	8	8 33		9 03		9 30		9 57		10 34		11 28		12 18		1 14		1 41		2 23		3 22		3 54		4 25		4 52	
Եէնիգաբու	6 26		7 39	8 04	8 38		9 07		9 34		10 01		10 38		11 32		12 22		1 18		1 45		2 27		3 27		3 58		4 29			
Սամանթա	6 32		7 45	8 09	8 44		9 12		9 39		10 06		10 43		11 37		12 27		1 23		1 50		2 32		3 33		4 03		4 34			
Եէնիգուլէ	6 37	7 17	7 50	8 12	8 49		9 17		9 44		10 09		10 48		11 42		12 32		1 28		1 53		2 37		3 38		4 08		4 39			
Մաքրիքէօյ	6 50	7 31	8 05		9 01		9 30		9 59				10 58		11 54		12 42		1 40				2 52		3 51		4 23		4 52		5 10	
Այսթէֆանօս		7 45	8 15		9 11				10 12						12 06				1 52				3 02				4 33				5 20	
Քիւչիւք Զէքմէճէ		7 55							10 20						12 14				2													

ՆՈՒՄԷՐՕ	ՔԻՒԶԻՒՔ—ԶԷՔՄԷՃԷՏԷՆ ՍԹԱՄԲՈԼ																															
	9	11	13	15	17		19		21		23		25		27		29		31		33		35		37		39		41		43	
ՍԹԱՍԻՕՆ	Սապահտան էօյլէնէ գատար																				ՎԱԳԸԼ ՀԱՐԷՔԷԹ										Էօյլէնտէն ագշամա գատար					
Քիւչիւք Զէքմէճէ			7 10												10 38						12 48				2 31							
Այսթէֆանօս	6 12	6 55	7 21	7 55			8 23				9 45				10 49						12 59				2 42				3 39			
Մաքրիքէօյ	6 24	7 07	7 33	8 07			8 35		9		9 57		10 34		11 01				11 52		1 11		2 20		2 54				3 51		4 22
Եէնիգուլէ	6 39	7 19	7 48		8 20		8 47		9 15		10 09		10 46		11 13		11 40		12 07		1 26		2 35		3 06		3 39		4 06		4 37
Սամանթա	6 43	7 23	7 52		8 24		8 51		9 18		10 13		10 49		11 16		11 44		12 10		1 29		2 39		3 10		3 42		4 10		4 40
Եէնիգաբու	6 48	7 28	7 57		8 29		8 56		9 23		10 19		10 54		11 21		11 49		12 15		1 34		2 44		3 15		3 47		4 16		4 45
Գումգաբու	6 53	7 33	8 02	8 25	8 34		9 01		9 28		10 24		10 59		11 26		11 54		12 20		1 39		2 49		3 20		3 52		4 23		4 50
Սթամպօլ	7 01	7 41	8 10	8 33	8 42		9 09		9 36		10 32		11 07		11 34		12 02		12 28		1 47		2 57		3 28		4		4 31		4 58

Իսթար.—Եէնի իլանա տէկին 8, 10, 16, 36, 38, 9, 13, 31, 43 վէ 45 նումէրօլը գաթարլար՝ եալընըզ 1 տագիդա Զէյթուն Պրունընտա տուրաճագլար։ Բէք օ գատար հէվալէլի օլմայան եիւքլէր՝ պիլա իսթիսնա հէր գաթարտա գապուլ օլունաճագլար տըր. լաքին հէվալէլի օլան եիւքլէր՝ եալընըզ 61 վէ 62 նումէրօլը գաթարլարտա գապուլ օլունաճագլար տըր։

Շարգի էվրօբանըն վագիզը՝ Տէրսաատէթ սաաթը իւզերինէ 4 տագիդա իլերի տիր։

ԱՆԱՏՕԼԸ ՇԸՄԷՆՏԸՖԷՐԻ

Իշպու 1904 սէնէսի Փեար.ըն 17ինճի սալը կիւնիւնտէն իթիպարէն ամէտչիւտ իտէճէք պիլճիւմէ գաթարլարը վագիզ ու հարէքէթլէրի.

ԱԶԻՄԷԷ

ԹՐԷՆ ՆՕՄ.	*2	34	4			6	8	10	36			12	14
ՍԹԱՍԻՕՆ	Եօլճը	Է. Ե.	Եօլճը	Եօլճը	Եօլճը	Եօլճը	Եօլճը	Եօլճը	Է. Ե.	Եօլճը	Եօլճը	Եօլճը	Եօլճը
	Սպ.	Սպ.	Սպ.	Սպ.	Սպ.	Սպ.	Սպ.	Ագ.	Ագ.	Ագ.	Ագ.	Ագ.	Ագ.
Քէօբրիւտէն հար.	12 10	12 25	2 28			3 35	5 36	7 18	8 45			10 35	12
Հայտար Բաշա միւվ.	12 30	12 45	2 48			3 55	5 56	7 38	9 05			10 55	12 20
հար.	12 40	1 12	2 55			4	6 01	7 43	9 17			11	12 25
Գէզել Թօբրագ	12 48	—	—	3 03		4 08	6 09	7 51	9 26			11 08	12 33
Ֆէնէր Քէօշէսի	12 52	1 23	3 06			4 11	6 12	7 54	9 30			11 11	12 36
Կէզ Թէբէ միւվ.	12 56	—	3 10			4 15	6 16	7 58	9 36			11 15	12 40
Էրէն Քէօյ	1 01	1 34	3 14			4 19	6 20	8 02	9 41			11 19	12 44
Պօսթանճը	1 09	1 42	3 21			4 25	6 26	8 08	9 50			11 25	12 50
Մալթեբէ	1 18	1 54	3 29			4 33	6 34	8 16	10 02			11 34	12 58
Գարթալ	1 28	2 08	3 39			4 43	6 44	8 27	10 19			11 44	1 08
Բէնտիք միւվ.	1 35	2 18	3 46			4 50	6 51	8 34	10 30			11 51	1 15

ԱՎԷՏԷԹ

ԹՐԷՆ ՆՕՄ.	**1	***3	****5	7		31	9			11	13	15	33	
ՍԹԱՍԻՕՆ	Եօլճը	Եօլճը	Եօլճը	Եօլճը	Է. Ե.	Եօլճը	Եօլճը	Եօլճը	Եօլճը	Եօլ.	Եօլճը	Եօլճը	Եօլճը	Է. Ե.	Եօլճ
	Սպ.	Սպ.	Սպ.	Սպ.	Սպ.	Սպ.	Սպ.	Սպ.	Սպ.	Ագ.	Ագ.	Ագ.	Ագ.	Ագ.	Ագ.
Բէնտք. հար.	12 11	12 43	1	1 58		2 42	5 10			6 52	8 19	10 08	11		
Գարթալ	12 19	12 51	1 08	2 07		2 54	5 18			7	8 28	10 17	11 13		
Մալթեբէ	12 29	1 01	1 19	2 17		3 09	5 28			7 10	8 38	10 27	11 33		
Պօսթանճը	12 37	1 09	1 27	2 25		3 22	5 36			7 18	8 46	10 35	11 46		
Էրէն Քէօյ	12 44	1 16	1 35	2 32		3 35	5 42			7 24	8 52	10 41	11 57		
Կէզ Թէբէ	12 48	1 20	1 39	2 36		3 39	5 46			7 28	8 56	10 45	—	—	
Ֆէնէր Քէօշէ	12 52	1 25	1 43	2 40		3 45	5 50			7 32	9	10 49	12 07		
Գէզ. Թօբրագ	12 55	1 28	1 46	2 43		3 49	5 53			7 35	9 03	10 52	—	—	
Հ. Բշ. միւվ.	1 02	1 35	1 53	2 50		3 57	6			7 42	9 10	10 59	12 17		
հար.	1 07	1 40	1 58	2 55		4 07	6 05			7 47	9 15	11 04	12 32		
Քէօր. միւվ.	1 27	2	2 18	3 15		4 27	6 25			8 07	9 35	11 24	12 52		

* Իշպու գաթար՝ 19 մարտ թարիխինտէն իթիպարէն ամէտչիւտ միւպայէրեթ իտէճէք տիր։

** Իշպու գաթար՝ 19 մարտ թարիխինտէն իթիպարէն ամէտչիւտ միւպայէրեթ իտէճէք տիր։

*** Իշպու գաթար՝ մարտըն 3ինճէն 18ինճ գատար ամէտչիւտ իտէճէք տիր։

**** Իշպու գաթար՝ փեար.ըն 17ինտէն մարտըն 2-ինէ գատար իշլեյէճէք վէ չէհրը մէզքիւրըն 18ընտան իթիպարէ տախի ամէտչիւտ իտէճէք տիր։

Միւլահազա.—Գարաքէօյ քէօբրիւսինէ խաթթ իւզերինէ վէ խաթթ իւզերինտէն Գարաքէօյ քէօբրիւսինէ տօղրուտան տօղրույա իրսալ գէլընճաճագ պակաժ թապիր օլունը էշեահ զաթիկ՝ զիյրաէ նումէրօլարը մուհարրիր գաթարլարտա գապուլ օլունը։

Եվվէլա, Գարաքէօյ քէօբրիւսինէ իրսալ գէլընճաճագ պակաժլար 3 վէ 5 վէ 7 վէ 31 վէ 9 վէ 11 վէ 13 վէ 15 վէ 33, սանիէն, Գարաքէօյ քէօբրիւսինէն խաթթ իւզերինէ իրսալ գէլընճաճագ պակաժլար 34 վէ 4 վէ 6 վէ 8 վէ 10վէ 36 վէ 12 վէ 14 նումէրօլը գաթարլարտա նոգլ գէլընճաճաղը պէյան օլունը։

ԷՍԿԻՇԷՀԻՐ—ԳՕՆԵԱ ԽԱԹԹԸ

222 նումէրօլը էշեա վէ եօլճու գաթարը

		ամթ.	ագ.
Էսկիշէհիր	հարէքէթ	10	25 Սպ.
Քէօքճէ Քէսրէդ	»	11	07
Սապանճը Բունար	»	12	05
Ակաշնա	»	12	59
Զէօքճիլրլէր	»	1	41
Տէօյէր	»	2	41
Իշհանիյէ	»	3	10
Համմամ	»	3	34
Դաղըզկէօյ Համմամը	»	3	44
Աֆիոն Գարահիսար	»	4	31
Պէօյիւք Զօղանլար	»	5	11
Զայ	»	6	06
Իսհակլը	»	6	51
Եսխան	»	7	15
Ագշէհիր	»	7	46
Ազարի քէօյ	»	8	18
Զավուշճը քէօյ	»	9	
Ըվկը	»	9	38
Գարաբ Խանը	»	10	25
Սէրայ Խի	»	11	20
Մէյման	»	11	52
Բունար Պաշը	»	12	52
Գոնեա	միւվասէլէթ	1	30 Ագ.

221 նումէրօլը էշեա վէ եօլճու գաթարը

		ամթ.	ագ.
Գոնեա	հարէքէթ	10	30 Սպ
Բունար Պաշը	»	11	12
Մէյման	»	12	17
Սէրայ Խի	»	12	57
Գարաբ Խանը	»	1	39
Ըվկը	»	2	33
Զավուշճը Քէօյ	»	3	05
Ազարի Քէօյ	»	3	43
Ագշէհիր	»	4	23
Եսխան	»	4	45
Իսհակլը	»	5	10
Զայ	»	6	03
Պէօյիւք Զօղանլար	»	6	50
Աֆիոն Գարահիսար	»	7	43
Դաղըզկէօյ Համմամը	»	8	14
Համմամ	»	8	23
Իշհանիյէ	»	8	50
Տէօյէր	»	9	35
Զէօքիւրլէր	»	10	23
Ակաշնա	»	11	07
Սապանճը Բունարը	»	12	03
Քէօքճէ Քէսրէդ	»	12	45
Էսկիշէհիր	միւվասէլէթ	1	25 Ագ

ԱԼԱՇԻՀՍ—ՔԻՕԹԱՀԵԱ ԽԱԹԹԸ

Էշեա վէ եօլճու գաթարը Ն. 322

		ամթ.	ագ.
Ակաշնատան	հար.	1	05 սպ.
Քէօթահիյա	միւվ.	1	25 »

Էշեա վէ եօլճու գաթարը Ն. 324

		ամթ.	ագ.
Ակաշնատան	հար.	11	15 ագ.
Քէօթահիյա	միւվ.	11	35 »

Էշեա վէ եօլճու գաթարը Ն. 321

		ամթ.	ագ.
Քէօթահիյատան	հար.	12	10 սպ.
Ակաշնա	միւվ.	12	30

Էշեա վէ եօլճու գաթարը Ն. 323

		ամթ.	ագ.
Քէօթահիյատան	հար.	10	15 ագ.
Ակաշնա	միւվ.	10	35 »

ՀԱՄԻՏԻՑԷ—ԱՏԱ ԲԱԶԱՐ ԽԱԹԹԸ

Էշեա վէ եօլճու գաթարը Ն. 426

		ամթ.	ագ.
Համիտիյէ	հար.	7	07 սպ.
Ատա Բազարը	միւվ.	7	25 »

Էշեա վէ եօլճու գաթարը Ն. 425

		ամթ.	ագ.
Ատա Բազարը	հար.	5	36 սպ.
Համիտիյէ	միւվ.	5	54 »

ՀԱՐԷՔԷԹ ՀԱՅՏԱՐ ԲԱՇԱ—ԷՆԳԱՐԷ ԽԱԹԹԸ ԱՎՏԷԹ

ԹՐԷՆ ՆՕՄ.	34		36	
ՍԹԱՍԻՕՆ	Է. Ե.		Է. Ե.	
	Սպ.		Ագ.	
Քէօքրիւտէն	12	25	8	45
Հայտար Բաշա միւվ.	12	45	9	05
հար.	1	12	9	17
Գէզել Թօբրագ				
Ֆէնէր Քէօշէսի				
Կէզ Թէբէ				
Էրէն Քէօյ				
Պօսթանճը				
Մալթեբէ				
Գարթալ				
Բէնտիք միւվ.	2	18	10	30
հար.	2	28	10	46
Թուզլա	2	50	11	07
Կէյպիզէ	3	11	11	27
Տիլ Իսքէլէսի	3	33	11	49
Թավշանճըլ	3	43	11	59
Հէրէքէ	4	03	12	16
Նարքիճա	4	23	12	39
Թիւթիւն Զէֆթիլիք	4	36	12	52
Տէրինճէ	4	48	1	03
Իզմիտ միւվ.	5	01	1	17
հար.	5	26		
Պէօյիւք Տէրպէնտ	6	04		
Սապանճա	6	31		
Հաբիբիյէ	6	57		
Կէյվէ	7	45		
Ագ Հիսար	8	08		
Մէքէճէ	8	40		
Լէֆքէ	9	06		
Վէզիր Խան	9	43		
Պիլէճիք միւվ.	10	24		
հար.	10	34		
Գարաքէօյ	11	46		
Պօզկիւք	12	29		
Ին Էօնիւ	1	17		
Զուգուր Հիսար	1	48		
Էսկիշէհիր միւվ.	2	28		
Ագ.				
ԹՐԷՆ ՆՕ. 122	Սպ.			
Էսկիշէհիր հար.	12			
Ագա Բունար	12	44		
Ալը քէօյ	1	24		
Պէյլիք Ապբր	2	04		
Սաբրքէօյ	3	09		
Պիչէր	3	58		
Սաղիլէր	4	35		
Պէյլիք Քէօբրիւ	5	09		
Բօլաթլը	6	03		
Մալիքէօյ	7	21		
Սընճան Քէօյ	8	15		
Էնկիւրի միւվ.	9			

ԹՐԷՆ ՆՕՄ.	121		31	
ՍԹԱՍԻՕՆ	Է. Ե.		Է. Ե.	
	Սպ.		Ագ.	
Ինգաբէճէն հար.	1			
Սընճանքէօյ	1	47		
Մալիքէօյ	2	49		
Բօլաթլը	4	16		
Պէյլիք Քէօբրիւ	5			
Սաղիլէր	5	27		
Պիչէր	6	04		
Սաբրքէօյ	7	01		
Պէյլիք Ապբր	7	58		
Ալբքէօյ	8	46		
Ագ Բունար	9	18		
Էսկիշէհիր միւվ.	10			
ԹՐԷՆ ՆՕՄ. 33	Ագ.			
	Սպ.			
Էսկիշէհիր հար.	11			
Զուգուր Հիսար	11	39		
Ին Էօնիւ	12	13		
Պօզկիւք	12	47		
Գարաքէօյ	1	21		
Պիլէճիք միւվ.	2	11		
հար.	2	26		
Վէզիր Խան	3	03		
Լէֆքէ	3	42		
Մէքէճէ	4	20		
Ագ Հիսար	4	47		
Կէյվէ	5	13		
Համիտիյէ	6	14		
Սապանճա	6	32		
Պէօյիւք Տէրպէնտ	6	59		
Իզմիտ միւվ.	7	36		
հար.	8	01	11	40
Տէրինճէ	8	17	11	58
Թիւթիւն Զէֆթիլիք	8	28	12	01
Նարքիճա	8	40	12	29
Հէրէքէ	9	09	12	50
Թավշանճըլ	9	20	1	01
Տիլ Իսքէլէսի	9	32	1	15
Կէյպիզէ	10	01	1	46
Թուզլա	10	23	2	07
Բէնտիք միւվ.	10	45	2	27
հար.	11		2	42
Գարթալ				
Մալթեբէ				
Պօսթանճը				
Էրէն Քէօյ				
Կէզ Թէբէ				
Ֆէնէր Քէօշէսի				
Գէզել Թօբրագ				
Հայտար Բաշա միւվ.	12	17	3	57
հա.	12	32	4	07
Քէօքրիւյէ միւվ. Ագ.	12	52	4	27

ՄԷՍԱԺԷՐԻ

ՄԱՐԻԹԻՄ

ՀԱՅԹԱԼԻԳ ՍԻՖԷՐԼԷՐ

Անատօլու լիմանլարբլա Պաթում, Օաէա, Տէրսաատէթ, Իզմիր, Սկլանիք, Շիրա, Բիրէ, Բաթրա, Մարսիլիա, Հավր, Տիւնքէրք, Լոնդրա վէ Ֆէրսատէթ իլէ Սուրիա վէ Մըսրը արտաքն. սա մանթազամ սէյր ու սէֆէրլէր.

ՎԻՒՐՈՒՏԻՆԷ ՖԷՐԼԷՆԷՆ ՎԱՒՕՐԼԱՐ

Ալաֆր. ապրիլին 16ինը ճ. էրթէսի կիւնիւ «Բրէնսէ» Մարսիլիատան։

Ալաֆր. ապրիլին 20ինի չարշէնպէ գաղամը «Գոսֆօր» Գարատէնիզտէն։

Ալաֆր. ապրիլին 17ինի բազար կիւնիւ «Կուտահիան» Մարսիլիատան։

Ալաֆր. ապրիլին 20ինի չարշէնպէ գաղամը «Նիկէր» Մարսիլիատան։

ՀԱՐԷՔԷԹ ԻՏԷՃԷՐ ՎԱՒՕՐԼԱՐ

Ալաֆ. ապրիլի 20ինի չարշնպէ. կիւնի գաղամ ալաֆ. սաաթ ֆաէ գաբթան Բէյպիֆանէն սիւվար օլսուղը «Գոսֆոր» վաբօրը Զանագգալէ, Իզմիր, Բիրէ, Մարսիլիա, Հավր, Տիւնքէրք վէ Լոնդրայա։

Ալաֆր. ապրիլին 16ինը ճ. էրթէսի կէչնիւ գաղամ ալաֆրանկա սաաթ ֆաէ գաբթան Գրունընտն սիւվար օլսուղը «Բրէնսէ» վաբօրը՝ Օսթայա։

Ալաֆրանկա ապրիլին 13ինը սալը կէչնիւ գաղամ ալաֆրանկա սաաթ ֆաէ գաբթան Գրունընտն սիւվար օլսուղը «Կուտահիան» վաբօրը՝ Սմանն, Թրապիզոն վէ Պաթում։

Ալաֆր. ապրիլին 21ինճի բէնճէյնպէ կիւնիւ գաղամ ալաֆրանկա սաաթ ֆաէ գաբթան Գամլիճէյնին սիւվար օլսուղը «Նիկէր» վաբօրը՝ Իզմիր, Վանի, Գէյրութ, Լարնագա, Մէրսին, Իսքենդերուն, Լաթաքիա վէ Թարապլուսա (Ծաֆա, Բօրթ-Սաիտ վէ Իսքենդերիյէ էյլիսն Գէյրութատան ագթարմա։)

Գումբանան՝ ազբուրատան ազբուրը Բարդէ վէ Բարի-Լիսն-Մէսթիքանէ լիմանքինէրինին են իլէք սաաթօրը ինչա սաաթ պիրէ էվէլպէրը։

Տահա մէճքմնմնէ մանիլատա վէ թաֆսիլաթ ալմաղ խաթէյնիլէր՝ Գալաթատա Մամիճանէաէ Սիրքէ Ֆրանսէզատ մէրքէզ ամէնթէսիլէրինէ մէրաճաաթ էթմէլիրլեր։

ԳՐԻՆ Լիոնի
1863ՏԻ ԹՎԻՆՈՒ ՕԼՈՒՄՈՒՆ ՏՐ
ԱՆՕՐԻՆ ԳԱՒՄԲԱՆԵԱՍ
ՕԼՈՒՄԱՆՔԻՆ 250,000,000 ՖՐԱ.
ՖԻԼԱՐԻԼԻՆ ԹԷՍԻՏԻՆ ՕԼՈՒՄՈՒՆ
Մէրքէզ խարիսխանի գալաթատա
Գարաքէօյի քէօպրիսը պալանատա.
Շիւպէլէրի
Պէօյանանատա ձասատի Ֆէպիրատէ Ն. 333,
Սթամպօլատ